

MANUEL D'UTILISATION

ACW09LIV410DK - ACW12LIV410DK
ACW18LIV410DK - ACW24LIV410DK
ACW09QINV410BK - ACW12QINV410BK
ACW18QINV410BK - ACW24QINV410BK
ACW09QINV410CK - ACW12QINV410CK
ACW18QINV410CK - ACW24QINV410CK
ACW09QINV410XK - ACW12QINV410XK
ACW18QINV410XK - ACW24QINV410XK

AVANT D'UTILISER CET
APPAREIL ÉLECTRIQUE,
LISEZ ATTENTIVEMENT LES
INSTRUCTIONS CI-DESSOUS,
ET CONSERVEZ LE MODE D'EM-
PLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
SI VOUS RESPECTEZ CES INSTRU-
CTIONS, LA DURÉE DE VIE DE VOTRE AP-
PAREIL ÉLECTRIQUE TIENDRA LONG-
TEMPS. CONSERVEZ CE MANUEL AVEC SOIN.



daikomaroc

Explorez le monde de daiko

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT: Suivre ces précautions de base réduira le risque d'incendie, d'électrocution, de blessure ou de mort lors de l'utilisation de votre climatiseur.

1. Le climatiseur doit être connecté à une prise électrique appropriée ou à un disjoncteur avec une alimentation électrique appropriée. Et seule la puissance spécifiée peut être utilisée.
2. Une mise à la terre correcte doit être assurée pour réduire les risques d'électrocution et d'incendie. **NE COUPEZ NI NE RETIREZ PAS LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.** Si vous n'avez pas de prise électrique à trois broches ou de disjoncteur dans le mur, demandez à un électricien agréé d'installer la prise ou le disjoncteur approprié. La prise murale ou le disjoncteur **DOIT** être correctement mis à la terre.
3. **NE PAS** utiliser si le cordon d'alimentation est effiloché ou endommagé. Évitez également de l'utiliser s'il y a des fissures ou des dommages par abrasion sur la longueur, la fiche ou le connecteur.
4. **N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEUR OU DE CORDON D'EXTENSION.**
5. **NE PAS** bloquer la circulation de l'air à l'intérieur ou à l'extérieur du climatiseur avec des stores, des rideaux, des housses de protection, des arbustes ou un fard à joues.
6. Faites attention aux arêtes vives sur les ailettes avant et arrière de l'unité qui pourraient couper et causer des blessures graves.
7. Soyez prudent lorsque vous soulevez le climatiseur pour installer ou retirer l'unité. Utilisez toujours deux personnes ou plus pour cela.
8. Coupez toujours l'alimentation du climatiseur avant de le réparer ou de le déplacer.
9. Dans certains types d'unités, il n'y a pas de prise appropriée correspondant à son cordon d'alimentation en raison de l'alimentation. Dans cette condition, un disjoncteur d'alimentation approprié doit être relié à son cordon d'alimentation, par conséquent, la partie d'instructions associée à l'utilisation de la prise n'est pas disponible pour ces types.
10. Un interrupteur de déconnexion omnipolaire ayant une séparation des contacts d'au moins 3 mm dans tous les pôles doit être connecté dans un câblage fixe.
11. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
12. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	
Description des Symboles	2
Instructions d'installation	2
Mode d'emploi	3
Instruction de sécurité	6
2. PRÉSENTATION AU PRODUIT	
Fonctions de protection	7
3. DESCRIPTION DES COMPOSANTS	
Vue de l'unité	8
Écran d'affichage	9
Témoin lumineux	10
Télécommande	11
Affichage de la télécommande	12
4. SERVICE ET MAINTENANCE	
Nettoyer le panneau avant et la télécommande ..	13
Nettoyer le filtre à air	13
En cas de longue période de non utilisation	14
Recommandations pour l'économie d'énergie	15
5. DÉPANNAGE	
Le climatiseur est en erreur	16
La télécommande est en erreur	16
6. PHÉNOMÈNES NORMAUX	17
7. MANUEL D'INSTALLATION	18

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

⌈ Description des Symboles ⌋

**Avertissement:**

Un symbole indiquant une opération qui peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages graves.

**Mise en garde:**

Un symbole indiquant une opération qui peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

⌈ Instructions d'installation ⌋

**AVERTISSEMENT**

Ne jamais l'installer par vous-même.

Le climatiseur de type Split fonctionnera pour vous pendant une longue période de temps s'il est correctement installé. Une mauvaise installation peut entraîner des problèmes tels qu'une fuite d'eau ou de réfrigérant, un choc électrique ou un incendie.

Si le câble d'alimentation de l'unité est débranché, brûlé, ébréché ou détaché du terminal, pour effectuer des réparations, veuillez contacter le centre de service le plus proche, ou réparé par des personnes ayant les mêmes qualifications ou expérience pour éviter les risques électriques.

**Mise en garde**

Veuillez confirmer ce qui suit avant l'installation

**Spécifications de puissance**

Assurez-vous que la capacité de la prise ou du disjoncteur et du câble d'alimentation est suffisante, que la tension est correcte et que la prise ou le disjoncteur est mis à la terre. Sinon, il peut y avoir un risque d'incendie ou d'électrocution.

**Environnements d'installation**

N'installez pas le climatiseur à un endroit où il y a de l'air inflammable ou corrosif.

**Connexion correcte des fils et de la tuyauterie**

Une connexion incorrecte peut diminuer l'efficacité ou entraîner l'arrêt du climatiseur. Des fuites d'eau ou de réfrigérant peuvent également se produire.

**Mode d'emploi**

Veuillez faire fonctionner le climatiseur conformément à ce manuel.

Mode d'emploi

AVERTISSEMENTS

Suivre les messages de sécurité est très important. Ces messages peuvent vous éviter d'être blessé ou tué. Les symboles d'avertissement vous avertissent d'être prudent et signifient un danger. Suivez toujours les instructions pour être sûr et réduire les risques de blessures ou de décès. Des panneaux d'avertissement et de danger précèdent les messages de sécurité.

Sécurité électrique

Mise à la terre: Ce climatiseur doit être mis à la terre.



La mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'échappement pour le courant électrique.

Si le cordon d'alimentation possède une fiche de mise à la terre avec un fil de mise à la terre, branchez-le dans une prise correctement installée et mise à la terre.

Si le cordon d'alimentation n'a pas de fiche de mise à la terre avec un fil de mise à la terre, le fil de mise à la terre doit connecter le disjoncteur qui est correctement installé et mis à la terre.

Avertissement: une mauvaise utilisation de la fiche de mise à la terre ou du disjoncteur peut entraîner un risque de choc électrique. Appelez un électricien qualifié si vous ne comprenez pas les instructions de mise à la terre ou si vous n'êtes pas sûr que le climatiseur soit correctement mis à la terre. Si la prise murale ou le disjoncteur n'est pas mis à la terre, veuillez contacter un électricien pour le faire remplacer par une prise ou un disjoncteur correctement mis à la terre.

Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation.

Fiche d'adaptateur: Nous vous déconseillons fortement d'utiliser une fiche d'adaptateur ou un disjoncteur.

Conditions de fonctionnement

1. Température:

Instance T1: -7 °C ~ 43 °C (16 °C ~ 43 °C en type refroidissement uniquement)

Instance T3: -7 °C ~ 52 °C (16 °C ~ 52 °C en type refroidissement uniquement)

Si l'unité fonctionne au-delà de la température pendant une longue période, cela peut entraîner une diminution de la capacité de refroidissement ou le fonctionnement du protecteur.

2. Humidité relative: <80%

Si l'unité fonctionne au-delà de la plage d'humidité, du condensat peut se former près de la lame et de la sortie du climatiseur. C'est normal.

-
3. En mode chauffage, une odeur étrange peut provenir de l'unité. C'est un phénomène normal.
 4. Les paramètres de performance se réfèrent à la plaque signalétique.
 5. Le niveau d'étanchéité de l'unité intérieure est IPX0. Ne l'utilisez pas dans la buanderie ou la salle de bain.
 6. L'unité extérieure ne peut pas être installée dans une zone fermée.

Conseils

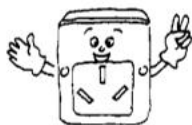
- Installez l'unité sur le côté nord, car c'est normalement le côté ombré. Cela améliorera le fonctionnement de votre appareil.
- Utilisez une tension électrique et un ampère appropriés pour que l'unité fonctionne efficacement.
- Ne laissez qu'un électricien certifié apporter des modifications à votre prise électrique ou à votre disjoncteur.
- Utilisez une ligne dédiée pour le fonctionnement de votre climatiseur afin d'éviter la possibilité d'une surtension électrique.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les dimensions de l'espace nécessaire pour une installation correcte de l'appareil, y compris les distances minimales autorisées par rapport aux structures adjacentes.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- Débranchez l'alimentation électrique avant le nettoyage et l'entretien.
- Si l'appareil n'est pas connecté par prise, un dispositif de déconnexion de tous les pôles qui a au moins 3 mm de distance de séparation dans tous les pôles et un dispositif de courant résiduel (RCD) avec une valeur nominale supérieure à 10 mA doit être incorporé dans le câblage fixe conformément à la réglementation nationale.
- Si l'appareil est connecté par prise, il doit être positionné de manière à ce que la prise soit accessible.

Guide d'économie d'énergie

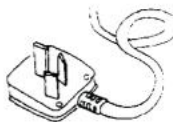
- Lors de l'installation de votre climatiseur, assurez-vous de sceller toutes les zones où il y a une possibilité de fuite d'air.
- La circulation d'air ne doit pas être bloquée à l'intérieur par des rideaux, des draps ou des meubles ou à l'extérieur par des arbustes ou des buissons.
- N'utilisez pas inutilement une lampe électrique ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- Gardez les stores et les rideaux tirés sur toutes les autres fenêtres.
- Pendant la cuisson, utilisez un ventilateur d'extraction dans la cuisine pour éliminer l'excès de chaleur produit.

Mode d'emploi

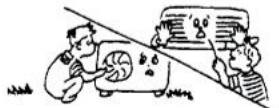
Seule une alimentation monophasée peut être utilisée. Veuillez vous référer à la plaque signalétique pour plus de détails.



Utilisez le cordon d'alimentation spécifié; ne le changez pas.



Ne mettez pas les doigts ou des bâtons dans l'entrée ou la sortie du climatiseur; le ventilateur en marche peut provoquer des blessures.



Ne rien poser sur l'unité extérieure.



N'allumez ou n'éteignez pas l'unité en branchant ou en débranchant la fiche, ou en activant ou désactivant le disjoncteur.



Gardez l'intérieur ventilé, en particulier lorsqu'il y a un équipement à gaz en fonctionnement.



Ne remplacez pas le fusible par un fil conducteur ou d'autres matériaux.



Débranchez la fiche d'alimentation ou coupez le disjoncteur si le climatiseur n'est pas utilisé pendant



⌘ Instruction de sécurité ⌘



Attention:

l'appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.

Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Ne connectez pas la ligne de terre au tuyau de gaz ou au tuyau d'eau. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer un choc électrique.



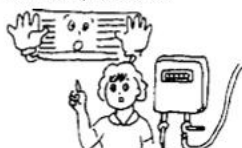
Ne débranchez pas la fiche d'alimentation et ne coupez pas le disjoncteur lorsqu'il est en marche.



Éteignez l'appareil; coupez la source d'alimentation et contactez l'agent de service s'il y a un phénomène anormal (par exemple, une odeur de brûlé sort).



N'installez pas le climatiseur à un endroit où des gaz inflammables peuvent fuir.



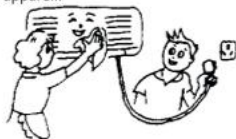
Ne placez pas de plantes ou d'animaux directement sur la trajectoire du flux d'air du climatiseur. Cela pourrait leur nuire.



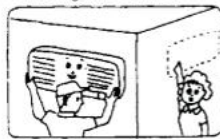
Veuillez contacter les agents de service pour le service. Un service incorrect peut provoquer un accident.



Éteignez l'appareil, coupez la source d'alimentation et assurez-vous que le ventilateur s'arrête avant de nettoyer l'appareil.



Pour le retrait et l'installation du climatiseur, veuillez vous référer à des professionnels ou contacter des agents de service.



PRÉSENTATION AU PRODUIT

⌘ Fonctions de protection ⌘

Les fonctions de protection peuvent prolonger la durée de vie du climatiseur et fournir un flux d'air plus confortable.

Protection contre le démarrage différé du compresseur

Le compresseur recommencera à fonctionner au moins 3 minutes (5 minutes en mode chauffage) après avoir été éteint pour maintenir l'équilibre de pression du système de refroidissement.

Remarques: Il y aura 1 minute pour que le compresseur fonctionne après que l'unité soit électrifiée pour la première fois.

Prévention du gel

Pour éviter que l'échangeur de chaleur intérieur ne gèle pendant le refroidissement et la déshumidification, le compresseur ou le ventilateur extérieur peut s'arrêter de fonctionner; La vitesse du ventilateur intérieur sera ajustée automatiquement à une vitesse supérieure.

Sécher pour la prévention des enzymes (facultatif)

Le moteur du ventilateur intérieur continuera à fonctionner pendant 3 minutes à faible vitesse du ventilateur lorsqu'il est éteint en mode refroidissement afin de maintenir la condition sèche à l'intérieur de l'unité.

Réinitialiser l'alimentation ou redémarrage automatique (alternative)

Réinitialiser l'alimentation: lorsqu'il y a une suspension électrique, le climatiseur s'éteint automatiquement. Lorsque l'alimentation est rétablie, l'unité réinitialise automatiquement l'alimentation. Pour économiser de l'énergie s'il n'y a personne dans la pièce, le climatiseur restera en mode PAUSE. L'utilisateur doit allumer le climatiseur à l'aide de la télécommande.

Redémarrage automatique: L'appareil mémorise le mode de fonctionnement, le réglage du débit d'air, le réglage de la température, etc., de sorte qu'en cas de panne de courant lorsque l'appareil est en fonctionnement, il retournera automatiquement les mêmes conditions de fonctionnement lorsque l'alimentation est rétablie.

Fonctionnement de surcharge de refroidissement (facultatif)

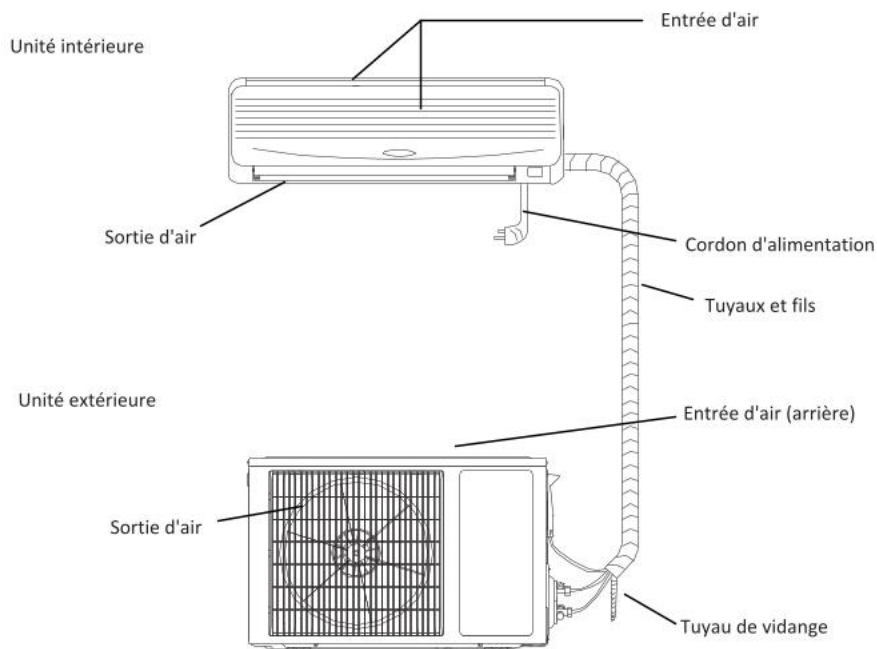
En mode refroidissement, si la température de l'échangeur de chaleur extérieur est trop élevée, la vitesse du ventilateur intérieur sera automatiquement ajustée à une vitesse inférieure et le compresseur peut être arrêté.

Anti-goutte (facultatif)

En fonctionnement de refroidissement et de déshumidification, les lames de persiennes peuvent changer la position automatiquement pour éviter les gouttes.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

⌘ Vue de l'unité ⌘



Remarques:

Le climatiseur se compose d'une unité intérieure, d'une unité extérieure et d'une télécommande. Le design et la forme sont différents selon les modèles. Les figures ci-dessus ne sont que schématiques et peuvent être légèrement différentes des appareils réels que vous avez sélectionnés.

⌈ Écran d'affichage ⌋



Indicateur de santé : Cette lumière est allumée lorsque la fonction UVC ou le générateur de plasma froid fonctionne



Indicateur minuteur : Ce signal lumineux est allumé quand l'unité est dans le minuteur



Indicateur de compresseur : Ce signal lumineux est allumé quand le compresseur est en marche



Indicateur de WiFi : Clignotant au nom de la recherche, éclairage au nom de la connexion WIFI terminée, ce qui signifie que la fonction WIFI peut être opérationnelle et appliquée. Pour plus de détails, voir le manuel d'utilisation du WIFI



Indicateur de température : Cet affichage peut montrer la température de réglage. Lorsque l'indicateur affiche F4, F1 ou F2, cela signifie que la climatisation fonctionne anormalement

(L'affichage des LED ci-dessus est uniquement de référence, sous réserve du produit réel)

⌈ Témoin lumineux ⌋

① Indicateur «PAUSE»

Cet indicateur s'allume en rouge lorsque le climatiseur est en mode de dégivrage ou de refroidissement à l'épreuve du flux d'air.

② Indicateur «EN MARCHÉ»

Cet indicateur s'allume en vert lorsque l'unité est en état «EN MARCHÉ»; le climatiseur est en mode HEAT (CHALEUR), COOL (REFROIDISSEMENT), FAN (BALAYAGE), DRY (SEC).

③ Indicateur «MINUTEUR» (jaune)

Cet indicateur s'allume en jaune lorsque l'appareil est en mode MINUTEUR.

④ Témoin «RAFRAÎCHISSEMENT D'AIR» (vert) (en option)

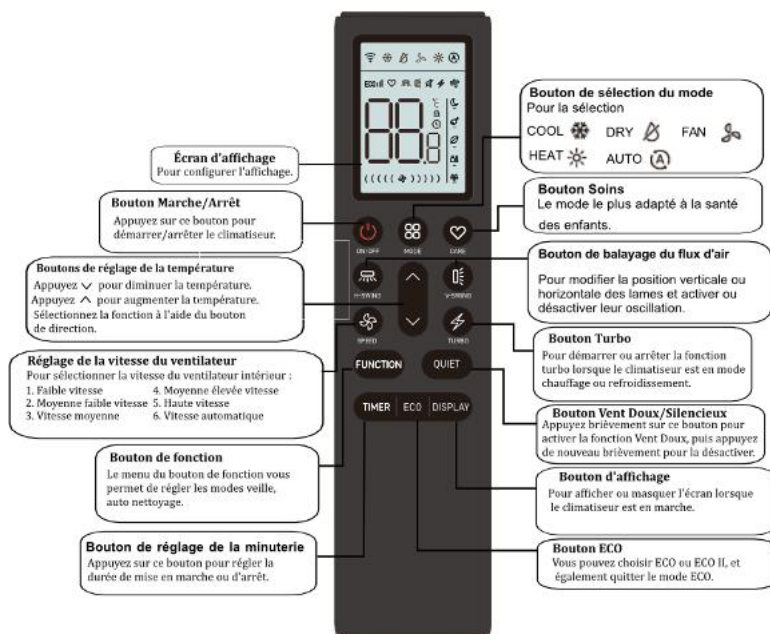
Cet indicateur s'allume en vert lorsque l'unité est en mode Rafraîchissement d'air, et il ne s'allumera pas si l'unité n'a pas la fonction Rafraîchissement d'air.

⑤ Indicateur «RECEPTEUR»

Ce récepteur reçoit le signal de la télécommande.

Remarque: Si l'un des indicateurs «EN MARCHÉ», «PAUSE» ou «MINUTEUR» clignote, veuillez contacter le distributeur à temps.

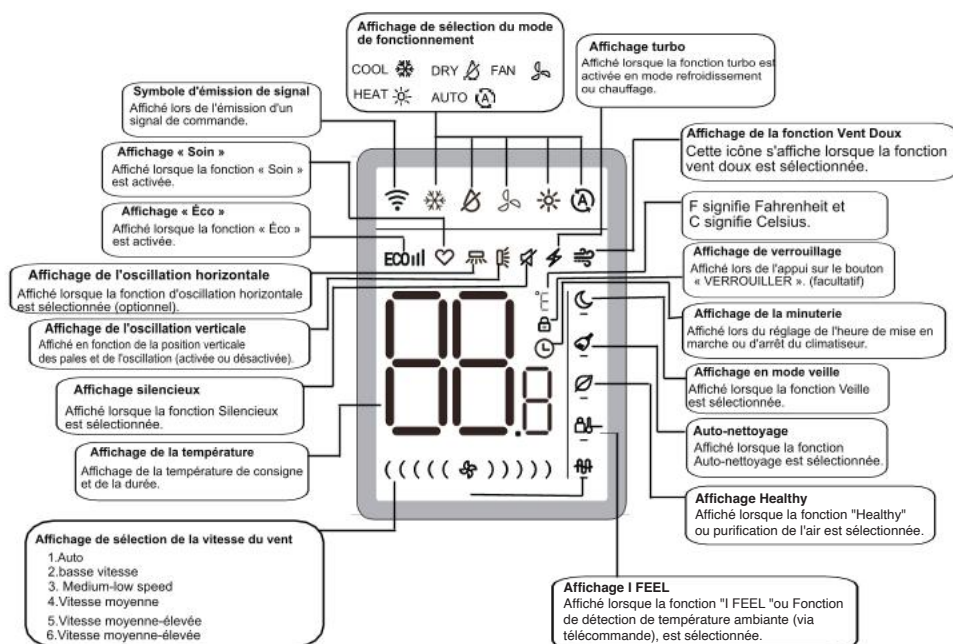
〔 Télécommande 〕



Remarques :

1. Si l'utilisateur souhaite rafraîchir ou réchauffer rapidement la pièce, il peut appuyer sur le bouton « Turbo » en mode refroidissement ou chauffage. Le climatiseur fonctionnera alors en mode puissance. Appuyez de nouveau sur le bouton « Turbo » pour désactiver le mode puissance.
2. Sélection d'une fonction : accédez au menu des fonctions et utilisez les touches + et - pour sélectionner la fonction souhaitée. La fonction sélectionnée clignote.
3. Appuyez sur le bouton de fonction pour revenir à la fonction précédente. Vous pouvez vous déplacer dans le menu à l'aide des touches + et -. La fonction sélectionnée clignote pour 10S. Appuyez sur la touche de fonction pour la sélectionner. La ligne horizontale inférieure de l'icône de la fonction sélectionnée s'allume. Appuyez de nouveau sur le bouton de fonction pour annuler la sélection ; la ligne horizontale inférieure disparaît.
4. Après avoir allumé l'appareil, maintenez enfoncées les touches « Augmenter la température » et « Diminuer la température » pendant 5 secondes pour afficher la température en degré Fahrenheit. Maintenez-les enfoncées pendant 5 secondes pour revenir à l'affichage en degrés Celsius.
5. L'illustration de la télécommande ci-dessus est donnée à titre indicatif et peut légèrement différer du produit que vous avez sélectionné.
6. Appuyez brièvement sur le bouton « VENT DOUX/SILENCIEUX » pour activer la fonction de ventilation douce (l'icône correspondante s'allume), puis l'éteindre. Maintenez le bouton « VENT DOUX/SILENCIEUX » enfoncé pendant 2 secondes pour activer le mode silencieux (l'icône correspondante s'allume), puis maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour désactiver le mode silencieux (l'icône correspondante s'éteint).

⌘ Affichage de la télécommande ⌘



Instructions pour la télécommande

1. La télécommande fonctionne avec deux piles AAA. En conditions normales d'utilisation, les piles ont une autonomie d'environ 6 mois. Veuillez utiliser deux piles neuves de même type (respectez la polarité lors de l'installation). Lors de l'utilisation de la télécommande, veuillez orienter l'émetteur du signal vers le récepteur de l'unité intérieure.
2. Aucun obstacle ne doit se trouver entre la télécommande et l'unité intérieure.
3. N'utilisez pas d'appareil sans fil (tel qu'un téléphone portable) à proximité de l'unité intérieure. En cas d'interférence, éteignez l'appareil, débranchez-le, puis rebranchez-le et rallumez-le après quelques instants.
4. Le récepteur intérieur ne doit pas être exposé directement à la lumière du soleil, sinon il ne pourra pas recevoir le signal de la télécommande.
5. Ne jetez pas la télécommande.
6. Ne placez pas la télécommande en plein soleil ni à proximité d'un four.
7. Ne renversez pas d'eau ni de jus sur la télécommande. En cas de contact, nettoyez-la avec un chiffon doux.
8. Retirez les piles de l'appareil avant de le mettre au rebut et assurez-vous de les éliminer en toute sécurité.

SERVICE ET MAINTENANCE

Un entretien minutieux et une révision préalable peuvent prolonger la durée de vie du climatiseur et réduire les frais d'électricité.

Mise en garde:

1. Arrêtez le climatiseur à l'aide de la télécommande et retirez la prise avant l'entretien et la maintenance.
2. Ne vous tenez pas debout sur des objets instables lorsque vous nettoyez ou réparez le climatiseur, car cela pourrait entraîner des blessures corporelles.
3. Ne touchez pas la partie métallique du corps lorsque vous retirez le panneau avant, car cela pourrait entraîner des blessures corporelles.



Nettoyer le panneau avant et la télécommande

Si la saleté ne peut pas être enlevée, veuillez le nettoyer avec un chiffon humide chaud (imbibé d'eau tiède en dessous de 40 °C)

Mise en garde:

1. Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
2. Ne nettoyez pas la télécommande avec de l'eau.
3. Ne nettoyez pas avec de l'alcool, de l'essence, de l'huile de banane ou du polissage.
4. Ne nettoyez pas l'appareil violemment, car cela pourrait faire tomber le panneau avant.
5. Ne nettoyez pas le panneau avant ou la télécommande avec une brosse métallique; cela pourrait endommager la surface.



Nettoyer le filtre à air

1. Ouvrez le panneau avant. (Fig.4)
2. Soulevez la partie saillante, puis tirez-la vers le bas, retirez le filtre à air.
3. Nettoyez-le avec un aspirateur ou de l'eau. Si le filtre à air est très sale, veuillez le nettoyer avec de l'eau chaude savonneuse ou un détergent doux. Puis séchez-le à l'ombre.
4. Insérez le filtre à air dans la position précédente et fermez le panneau avant.



Fig. 4

Remarque:

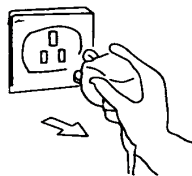
1. Le filtre à air doit être nettoyé au moins une fois toutes les deux semaines, faute de quoi la capacité de chauffage ou de refroidissement sera réduite.
2. Ne nettoyez pas le filtre à air avec une brosse métallique; il peut être endommagé.

⌈ En cas de longue période de non utilisation ⌋

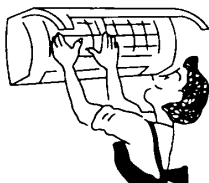
1. Faites tourner 3-4 heures pour sécher l'intérieur du climatiseur.



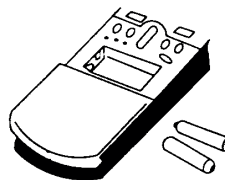
2. Arrêtez le fonctionnement à l'aide de la télécommande, puis coupez la source d'alimentation du climatiseur.



3. Entretenez le filet du filtre à air.



4. Retirez les piles de la télécommande.



Recommandations pour l'économie d'énergie

Réglage de température approprié

Il est nocif pour la santé si la pièce est trop froide.



Évitez la lumière directe du soleil

Lorsqu'il refroidit, veuillez utiliser un rideau ou un store pour obstruer la lumière directe du soleil.



Évitez les sources de chaleur

Lorsqu'il refroidit, l'utilisation d'autres sources de chaleur peut affecter l'effet de refroidissement.



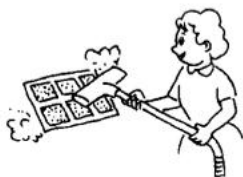
Fermer les portes et les fenêtres

L'air extérieur entrant affectera l'efficacité du refroidissement ou du chauffage.



Gardez le filtre à air propre

Garder le filtre à air propre garantit un fonctionnement à haut rendement.



Bonne ventilation

Ne placez pas d'objets devant l'entrée et la sortie de l'unité extérieure.



DÉPANNAGE

⌘ Le climatiseur est en erreur ⌘

Vérification avant service.

Phénomène	Vérification des éléments
Le climatiseur ne fonctionne pas du tout	1. Vérifiez si l'alimentation est coupée.
	2. Vérifiez si le disjoncteur est activé ou si le fusible est brûlé.
	3. Vérifiez les piles de la télécommande.
	4. Vérifiez si l'équipement radio est utilisé à moins de 1 m autour de l'unité.
Mauvaises performances de refroidissement ou de chauffage	1. Vérifiez si l'entrée ou la sortie d'air est bloquée.
	2. Vérifiez si la poussière bloque le filtre.
	3. Il y a peut-être trop de monde dans la pièce.
	4. Vérifiez si les portes ou les fenêtres sont fermées.
	5. Vérifiez si la vitesse du ventilateur ou la température réglée est incorrecte.

⌘ La télécommande est en erreur ⌘

Le «dépannage» suivant est un phénomène normal

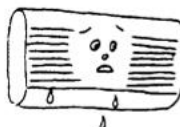
Phénomène	Vérification des éléments
Le ventilateur s'arrête ou la vitesse du ventilateur ne peut pas être contrôlée.	1. Lorsque le climatiseur est en mode SEC ou en mode VEILLE, la vitesse du ventilateur ne peut parfois pas être contrôlée.
	2. Lorsque le climatiseur est en mode ANTI-FLUX D'AIR FRAIS OU DÉGIVRAGE (en mode CHAUFFAGE), le moteur du ventilateur s'arrête.
	3. Lorsque le climatiseur est en mode REFROIDISSEMENT ou SEC, si le climatiseur entre en mode de prévention du gel, la vitesse du ventilateur ne peut pas être contrôlée.
	4. Lorsque le climatiseur est en mode CHAUFFAGE, si le climatiseur entre en mode de prévention de surcharge de chauffage, la vitesse du ventilateur ne peut pas être contrôlée.

PHÉNOMÈNES NORMAUX

Lorsqu'elle chauffe ou refroidit, la matière plastique peut émettre un son en raison du changement de température.



Si l'humidité intérieure est trop élevée, des gouttes d'eau peuvent se former sur la grille avant de l'unité intérieure. C'est un phénomène normal.



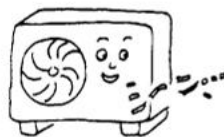
Il peut y avoir un léger «bruissement» lorsque l'unité démarre ou s'arrête. C'est le son normal du fluide frigorigène qui s'écoule.



Les murs, tapis, meubles ou vêtements à l'intérieur peuvent diffuser une odeur particulière.



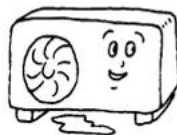
Afin de protéger l'unité, lorsque le compresseur s'arrête, il y aura un délai de 3 minutes avant de redémarrer.



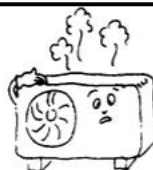
Au cours des premières minutes de fonctionnement du chauffage, le vent peut ne pas sortir de l'unité intérieure.



De l'eau peut s'écouler de l'unité extérieure pendant le fonctionnement du chauffage.



En mode chauffage, de la vapeur peut sortir lors du dégivrage.



MANUEL D'INSTALLATION

Guide d'installation

- Ce climatiseur répond aux normes de sécurité et de fonctionnement promulguées par la Nation.
- Vous devez inviter le personnel de service et de maintenance du climatiseur professionnel à installer ou à retirer le climatiseur. Des problèmes peuvent survenir et vous pouvez subir des pertes si des non-professionnels installent le climatiseur.
- L'utilisateur doit fournir l'alimentation qui répond aux exigences d'installation et de fonctionnement. Veuillez vous référer à la plaque signalétique pour plus de détails sur la tension de ce produit. Une tension au-delà de cette portée affectera le fonctionnement normal du climatiseur.
- Une prise d'alimentation séparée avec un protecteur de fusible à retard ou un disjoncteur automatique doit être utilisée pour le climatiseur.
- Le climatiseur doit être correctement et fiablement mis à la terre, sinon il peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne mettez pas le climatiseur sous tension avant d'avoir bien branché et vérifié soigneusement les tuyaux et les fils.
- L'appareil ne doit pas être installé dans la buanderie ou la salle de bain.
- En cas de besoin, veuillez consulter votre fournisseur pour obtenir des informations sur le système.
- La prise doit être accessible après l'installation de l'appareil.
- Cette instruction est sujette à changement sans préavis.

Installation des accessoires

- Examinez attentivement la liste de colisage ci-jointe et vérifiez si les accessoires sont complets.
- Les utilisateurs peuvent avoir besoin d'acheter à leurs propres frais les articles non inclus dans la liste de colisage et peuvent être nécessaires pour l'installation.

Position de l'unité intérieure

- Loin de source de chaleur, de source de vapeur, des fuites de gaz inflammables, de la fumée et de la poussière.
- Aucun obstacle près de l'entrée et de la sortie, et maintenez une bonne ventilation.
- Bonne décharge pour l'eau.
- À au moins 1 mètre des équipements sans fil (tels que la télévision, la radio, etc.).
- Monté sur le mur qui peut supporter le poids du climatiseur et ne produira pas de bruit pendant le fonctionnement de l'unité.
- La distance entre l'unité intérieure et le sol doit être supérieure à 2,3 m.
- La prise doit être accessible après l'installation de l'appareil.
- Assurez-vous de la distance requise sur la figure 1.
- L'arrière de l'unité intérieure doit être proche du mur (Fig.1)

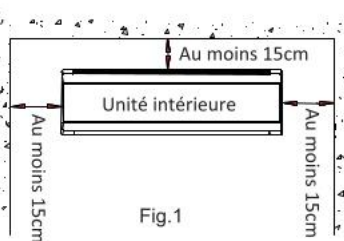


Fig.1

- Tous les chiffres ne sont que schématiques et peuvent être légèrement différents des appareils réels que vous avez sélectionnés.

[[Position de l'unité extérieure]]

- Évitez la lumière directe du soleil.
- Loin de source de chaleur, de source de vapeur, des fuites de gaz inflammables, de la fumée et de la poussière.
- Choisissez un endroit à l'abri de la pluie (neige) et doté d'une bonne ventilation.
- Les voisins ne doivent pas être affectés par le vent et le bruit soufflés, ni par l'eau rejetée.
- Un endroit facile à installer et à entretenir.
- Monté sur une base solide et fiable n'augmentera pas le bruit ou les chocs.
- Pour obtenir des performances de refroidissement élevées, assurez-vous que les côtés avant, arrière, gauche et droit de l'unité doivent être situés dans une zone dégagée.
- La sortie est proposée pour être en plein air, tout obstacle affectera les performances.
- La distance d'installation doit être requise comme le montre la figure 2.

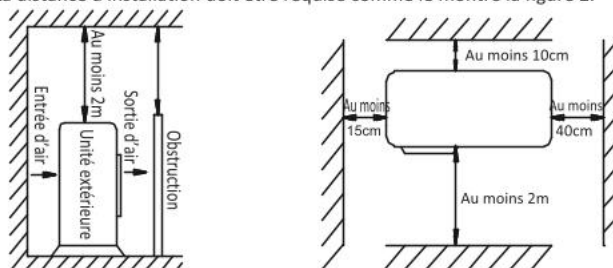


Fig.2

[Sélection de tubes d'accessoires]

- Assurez-vous que la différence d'altitude des équipements intérieurs et extérieurs et la longueur du tube accessoire répondent aux exigences du schéma 1.
- Si le tuyau accessoire mesure plus de 7 m de long mais moins de 15 m, ajoutez du réfrigérant conformément aux exigences du schéma 1.
- Si la position d'installation de la machine externe est supérieure à celle de la machine interne et que la longueur du Tube dépasse 10 mètres, ajouter une courbe de retour d'huile à la trachée tous les 8 mètres de chute. Voir le schéma de principe)

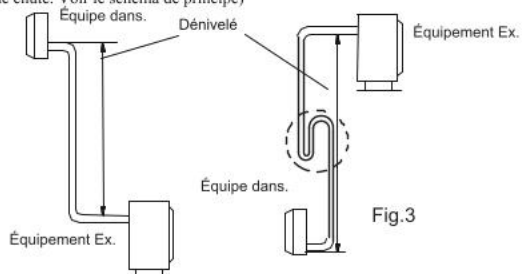
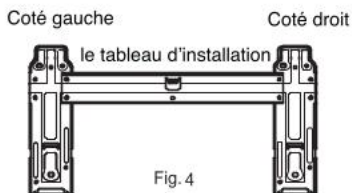
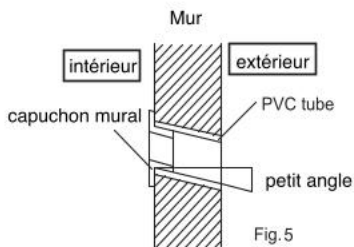
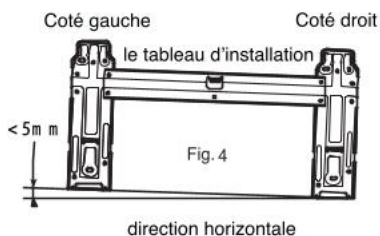
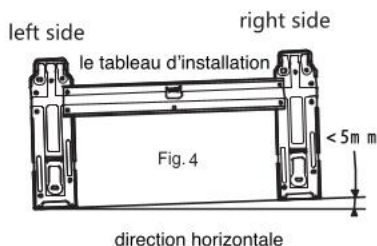


Fig.3

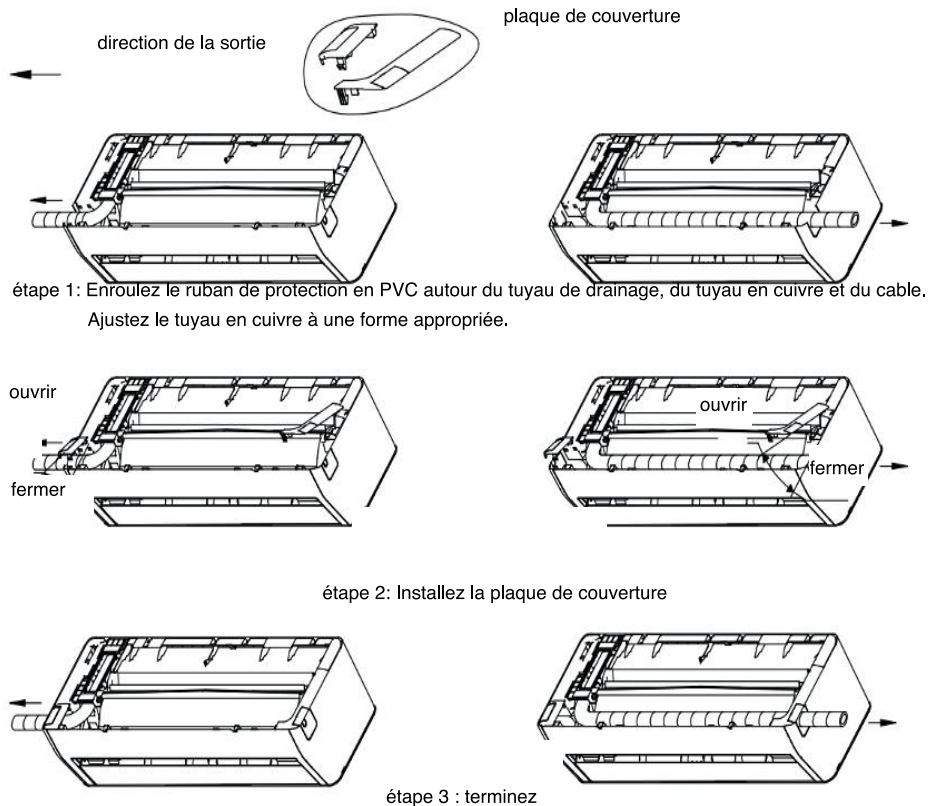
Tipo de equipo		Longitud del tubo accesorio estándar (m)	Longitud máxima del tubo accesorio (m)	Diferencia máxima de altitud (m)	Vehículo de frío auxiliar (g.m)
Tubo estrecho (mm)	Tubo ancho (mm)				
φ 6(1/4")	φ 9(3/8")	5.0	9	5	12
φ 6(1/4")	φ 12(1/2")	5.0	12	7	12
φ 6(1/4")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	12
φ 9(3/8")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	15
φ 9(3/8")	φ 19.05(3/4")	5.0	20	10	15

Fixation du support mural

- Démontez le tableau d'installation métallique de l'unité intérieure.
Réglez le panneau d'installation en position horizontale.
La différence de hauteur entre le côté gauche et le côté droit du tableau d'installation doit être inférieure à 5mm.(figure 4)
- Forer des trous et introduire des tubes d'expansion en plastique aux endroits appropriés sur le mur et fixer la carte d'installation sur le mur avec des vis M5x30.S'assurer qu'il doit y avoir au moins 4 points fixes dans le mur.Assurez le panneau d'installation en position horizontale.
- Comme le montre la figure 5.Le trou, de 80mm de diamètre, devrait être légèrement orienté vers l'extérieur.
- Découper les tubes en PVC avec un léger angle de longueur inférieur à l'épaisseur de la paroi et les insérer dans le trou (figure 5).
- Montez le capuchon mural



Annexe: instructions d'installation pour la plaque de recouvrement décorative

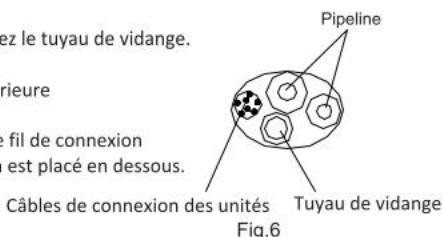


[[Installation de l'unité intérieure]]

Le tube peut être connecté dans plusieurs directions comme illustré ci-dessous.

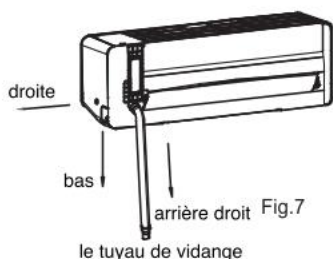
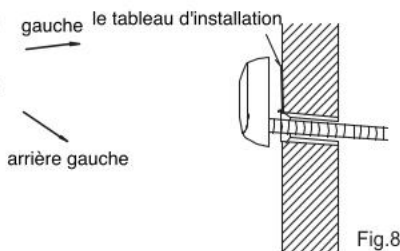
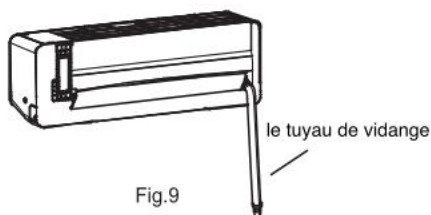
1. Connexion du tube arrière droit (similaire au tube inférieur droit) (en option, reportez-vous à la figure 7)

- Retirez le tube du bas du châssis; et connectez le tuyau de vidange. Sanglez de manière fiable le joint du tube.
- Faites passer le fil de connexion à l'unité intérieure (ne connectez pas à l'alimentation).
- Attachez les tubes, le tuyau de décharge et le fil de connexion avec du ruban adhésif. Le tuyau d'évacuation est placé en dessous.
- Retirez la carte qui se trouve sur le châssis.
- Vérifiez si les connexions sont fiables.



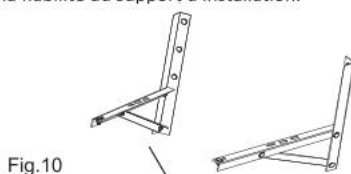
- Montez l'unité intérieure sur les deux crochets de la partie supérieure du support mural.
2. Connexion du tube arrière gauche (similaire au tube inférieur gauche). (facultatif, voir la figure 9)
- Déplacez le tube de décharge vers le côté gauche et le bouchon de décharge vers le côté droit
 - Fixez les tubes dans la fente de l'unité intérieure avec la pince de fixation
 - Les étapes de montage suivantes sont les mêmes que celles de "1. Connexion du tube arrière droit"

Note Le tableau de gauche est disponible pour la position du tuyau de vidange (reportez-vous à la Fig.7).
Le tableau de droite est disponible pour la position du tuyau de vidange (reportez-vous à la Fig.9).



[[Installation de l'unité extérieure]]

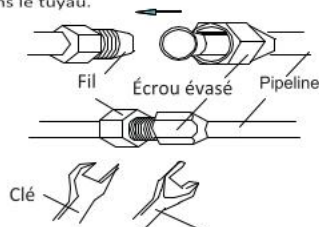
- Si des supports d'installation pour l'installation de l'unité extérieure sont nécessaires, l'utilisateur peut acheter les supports auprès de notre société ou de nos agents (Fig.10).
- Assemblez le support mural et les fixez avec les 6 vis, rondelles plates, rondelles élastiques et écrous.
- Percez 6 trous ou plus sur le mur en fonction de la taille des pieds du climatiseur. Déterminez les emplacements de montage des supports gauche et droit. Assurez-vous que les supports gauche et droit sont au même niveau.
- Fixez le support au mur avec des boulons expansifs.
- Fixez l'unité extérieure avec 4 boulons sur les supports d'installation.
- Les raccords doivent être bien vissés; La connexion doit être étanche et fiable.
- Lors de l'installation de l'unité extérieure, le corps doit être suspendu avec des cordes pour éviter de tomber.
- Lors de l'installation ou de la réparation, les outils et les composants doivent être empêchés de tomber.
- Vérifiez régulièrement la fiabilité du support d'installation.



[[Connexion de tube]]

- Détachez le couvercle de la valve de l'unité extérieure.
- Alignez l'écrou évasé sur le centre du filetage et vissez l'écrou à la main.
- Visser fermement l'écrou évasé avec la clé dynamométrique jusqu'à ce que la clé dynamométrique produise un « clic ».
- Il est recommandé d'utiliser une clé dynamométrique pour connecter le tube. Si une autre clé flexible ou fixe est utilisée, elle peut endommager la bouche de pavillon en raison d'une force inappropriée.
- L'angle de courbure du tube ne doit pas être trop petit ou le tube peut se briser, le personnel de service doit donc utiliser une cintruse de tube pour plier le tube.
- Ne laissez jamais de l'eau, de la poussière ou du sable pénétrer dans le tuyau.

Tableau 2

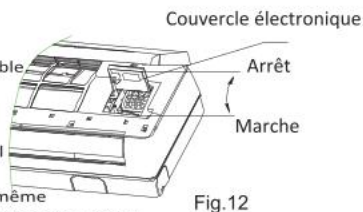


Medida del Tubo accesorio(mm)	Momento (N. m)
φ 6 (1/4")	15~20
φ 9 (3/8")	35~40
φ 12 (1/2")	50~55
φ 15.88(5/8")	60~75
φ 19.05(3/4")	80~95

【 Connexion des fils 】

1. Unité intérieure

- Ouvrez vers le haut la grille d'entrée autant que possible.
- Retirez le couvercle électrique de l'unité.
- Desserrez la vis du couvercle de connexion. (Fig.12)
- Démontez la plaque de pression du fil.
- Connectez les fils de connexion d'alimentation et le fil de commande de signal séparément aux bornes correspondantes. (Sur la figure 14, veuillez choisir le même schéma de câblage uniquement avec le schéma de câblage de l'unité.)
- Desserrez la vis de la plaque de terre; appuyez fermement sur le fil de terre.
- Appuyez fermement sur les fils de connexion de l'unité avec la plaque de pression du fil conducteur.
- Fermez le couvercle de connexion, vissez-le fermement et fermez la grille d'entrée.



2. Unité extérieure

- Dévissez et démontez le couvercle de l'appareil électronique (Fig.13).
- Démontez la plaque de pression de l'attache en fil.
- Connectez les fils de connexion de l'unité séparément aux bornes correspondantes. (Fig.14)
- Appuyez fermement sur les fils de connexion de l'unité avec la plaque de pression supérieure.
- Remettez le couvercle de l'appareil électronique dans sa position d'origine.

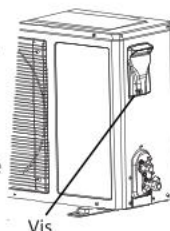


Fig.13

Tableau 3

		Alambre de conexión de Potencia	Alambre del control de signos	Cuerda de potencia
	Max. Longitud	10m	10m	5m
7K/9K/12K/16K	Aéra de la cruz seccional	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$
16K/18K/24K		$\geq 1.5 \text{ mm}^2$	$\geq 1.5 \text{ mm}^2$	$\geq 1.5 \text{ mm}^2$
18K/21K/24K/28K		$\geq 2.5 \text{ mm}^2$	$\geq 0.75 \text{ mm}^2$	$\geq 2.5 \text{ mm}^2$

③Connecting diagram for 7K,9K,12K,18K,24K.

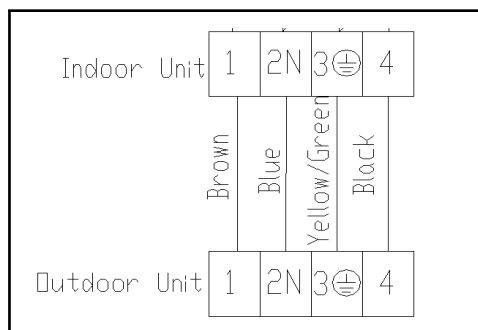


Fig.14

Remarques:

- La vis de mise à la terre doit utiliser une vis spéciale (vis d'usinage en acier inoxydable ou vis en cuivre M4)
- Assurez-vous que tous les fils sont correctement connectés, ne se desserreront pas ou ne se sépareront pas.
- Assurez-vous que les connexions des câbles sont effectuées conformément au schéma de câblage du climatiseur.
- Les figures ci-dessus ne sont que schématiques et peuvent être légèrement différentes des appareils réels que vous sélectionnez.

〔 Cerclage de tube 〕

- Le cerclage avec du ruban de protection en PVC doit être prudent, ne pas endommager la canalisation et le tuyau de vidange.
- Le cerclage doit commencer de la partie inférieure de l'unité extérieure à l'unité intérieure.
- Fixez le ruban PVC avec du ruban adhésif pour éviter de le perdre.
- Le tuyau d'évacuation doit glisser légèrement vers l'extérieur pour assurer un bon drainage.
- Lorsque l'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure, pliez le tube dans la mesure appropriée pour empêcher l'eau de s'écouler dans la maison.
- Fixez le faisceau de tubes avec des colliers de serrage sur le mur.
- Laissez suffisamment d'espace entre le tuyau d'évacuation et le sol. Ne mettez pas le tuyau d'évacuation dans l'eau ou dans un fossé.
- Sceller les trous de la paroi externe avec de la gomme d'étanchéité ou du mastic.

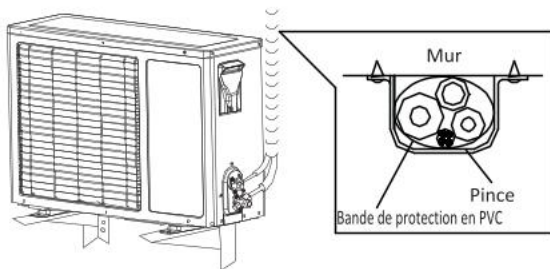


Fig.15

[[Échappement]]

1. Type d'échappement

- Assurez-vous que tous les tubes de l'unité intérieure et extérieure sont bien connectés.
- Retirez le chapeau de vanne et le chapeau de vanne de l'orifice de service de la vanne à deux voies (vanne de coupure de petit tuyau) et de la vanne à trois voies (vanne de coupure de grand tuyau).
- Tournez dans le sens antihoraire 1/4 de tour le tiroir de la vanne à deux pots, fermez après 10 secondes.
- Vérifiez s'il y a des fuites à toutes les connexions.
- S'il n'y a pas de fuite, tournez à nouveau la vanne à deux voies de 1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, en même temps tenez-la contre l'échappement de la vanne à l'intérieur de l'orifice de service de la vanne à trois voies pendant 10 secondes.
- Ouvrez les vannes à deux et trois ports pour le fonctionnement.
- Visser fermement le chapeau de vanne.
- Vérifiez avec de l'eau savonneuse ou un détecteur de fuite s'il y a des fuites au niveau de toutes les connexions intérieures et extérieures.
- Remettez le chapeau de vanne et le couvercle de vanne en position.

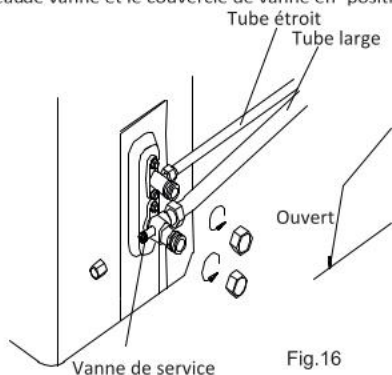


Fig.16

2. Type de pompage

- Assurez-vous que tous les tubes de l'unité intérieure et extérieure sont bien connectés.
- Retirez le chapeau de vanne des vannes à deux et trois voies à l'aide d'une clé; connectez la pompe à vide et la vanne composée au chapeau de vanne de service.
- Ouvrez le pressostat basse pression de la vanne composée et faites fonctionner la pompe à vide jusqu'à ce que la pression interne des unités soit de 10 mmHg.
- Après la pompe à vide, fermez le pressostat basse pression de la vanne composée, puis fermez la pompe à vide. Tourner à 90 ° le tiroir de la vanne de service à tuyau étroit à l'aide d'une clé hexagonale, fermement en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre après un arrêt de 10 secondes.
- Vérifiez avec de l'eau savonneuse ou un détecteur de fuite s'il y a des fuites à toutes les connexions de l'unité intérieure et extérieure.
- Ouvrez les vannes de service de tuyaux larges et étroits à l'aide d'une clé hexagonale pour le fonctionnement.

- Retirez la canalisation de raccordement de la vanne de service à tuyau large.
- Visser fermement tout le chapeau de vanne avec une clé dynamométrique.
- Vérifiez avec de l'eau savonneuse ou un détecteur de fuite s'il y a des fuites au niveau de toutes les connexions intérieures et extérieures.
- Remettez le chapeau et le couvercle de la vanne en position.

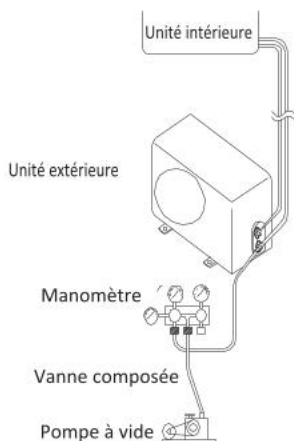


Fig.17

〔 Drainage 〕

1. Pas besoin d'un traitement de drainage

Dans les régions où il fait froid en hiver, n'installez pas le joint de coude de vidange pour empêcher l'eau de vidange de geler et d'endommager le ventilateur. Ce traitement de drainage n'est pas nécessaire pour les climatiseurs de type refroidissement uniquement.

2. Quand besoin d'un traitement de drainage

- Veuillez utiliser le joint coudé de vidange (dans le sac d'accessoires). L'unité extérieure doit être placée sur des blocs.

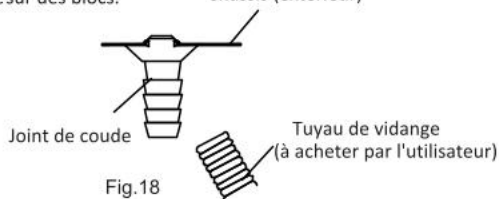
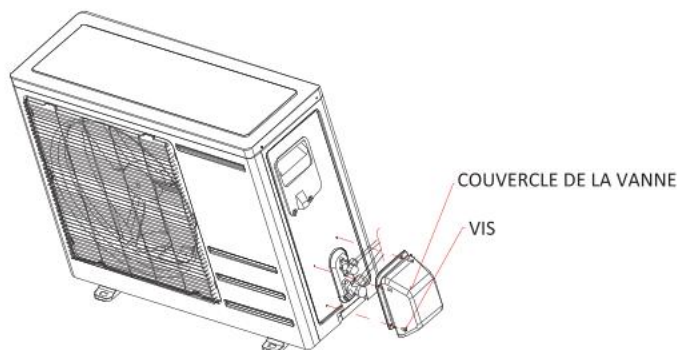


Fig.18

Installation du couvercle de la vanne:

Pour l'ensemble de l'unité où le couvercle individuel de la vanne est disponible (voir la liste de colisage), la méthode d'installation est la suivante:

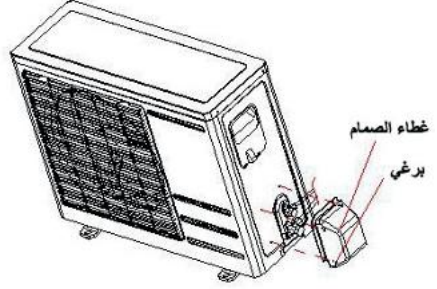
Après avoir raccordé les tuyaux de connexion entre les unités intérieure et extérieure, suivi de la méthode d'installation mentionnée ci-dessus, retirez le couvercle de la vanne du sac d'accessoires et fixez-le sur le côté de l'unité extérieure avec trois vis correspondantes (à l'intérieur du sac d'accessoires).



تركيب غطاء الصمام

طريقة تركيب غطاء الصمام للجهاز ككل هو كالتالي :

بعد تركيب أنابيب التوصيل بين الوحدة الداخلية والخارجية متبعا طريقة التركيب المذكورة آنفا ، أخرج غطاء الصمام من حقيبة الإكسسوارات وثبتها على جانب الوحدة الخارجية بثلاث براغي (موجود بحقيبة الإكسسوارات)



- أخرج مسار توصيلة صمام صيانة التوصيلة
- شد غطاء الصمام الداخلي بمفك ضغط خاص
- إفحص بالماء والصابون أو بكاشف التسرب عن أي تسرب بتوصيلات الوحدة الداخلية أو الخارجية
- أعد غطاء الصمام لمكانه



Fig.17

[التصريف]

1- عدم الاحتياج لمعالجة التصريف

في المناطق التي تكون باردة في فصل الشتاء ، لا تقم بتركيب كوع التصريف لتجنب تجمد ماء التصريف والذي يسبب تلف المروحة ، إن معالجة التصريف في هذه الحالة ليس ضروريا للمكيفات الخاصة بالتبريد فقط

2- عند الاحتياج لمعالجة التصريف

استخدم كوع التصريف . ضع الوحدة الخارجية على حجر (بلوك) مرتفع عن الأرض

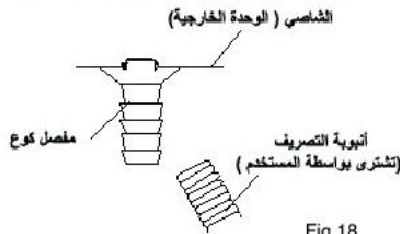
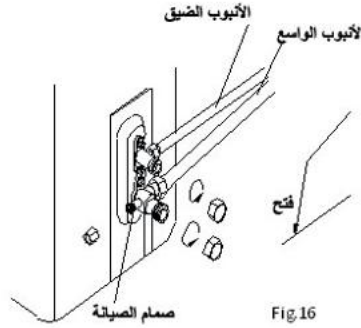


Fig.18

[إخراج الهواء]

1- حالة إخراج الهواء

- تأكد أن جميع أنابيب الوحدة الداخلية والخارجية في حالة توصيل جيد
- أخرج غطاء الصمام وغطاء منفذ صمام الصيانة من الصمام ثنائي المنفذ (الأنبوبة الصغيرة) والصمام ثلاثي المنفذ (الأنبوبة الكبيرة)
- لف الصمام ثنائي المنفذ بالمفك ربع لفة باتجاه عقارب الساعة وأغلقه بعد 10 ثواني
- تأكد أنه لا يوجد أي تسرب من التوصيلات
- إذا لم يكن هناك أي تسرب ، لف الصمام ثنائي المنفذ بالمفك ربع لفة باتجاه عقارب الساعة ، وفي نفس الوقت قاوم ما يخرج من الصمام الداخلي الموجود في منفذ صيانة الصمام ثلاثي المنفذ ولمدة 10 ثواني
- افتح الصمام ثنائي المنفذ وثلاثي المنفذ للتشغيل
- افحص بالماء والصابون أو بجهاز كشف التسرب ، إن كان هناك أي تسرب بتوصيلات الوحدة الداخلية أو الخارجية
- أعد غطاء الصمام إلى مكانه مرة أخرى



2- عملية الضخ

- تأكد أن جميع أنابيب الوحدة الداخلية والخارجية في حالة توصيل جيد
- أخرج غطاء الصمام من الصمام الثنائي المنفذ والثلاثي المنفذ بواسطة المفك الخاص بذلك ثم أوصل مضخة الهواء والصمام المركب بصمام الصيانة
- افتح مفتاح الضغط المنخفض للصمام المركب ثم شغل مضخة الهواء حتى يصل الضغط الداخلي إلى 10 ملم زئبق
- بعد الضخ ، أقفل مفتاح الضغط المنخفض للصمام المركب ثم أغلق المضخة ، لف صمام الصيانة الضيق بالمفك السداسي الخاص 90 درجة بعكس اتجاه عقارب الساعة ثم شد باللف باتجاه عقارب الساعة لمدة 10 ثواني بعد التوقف
- إفحص بالماء والصابون أو بكاشف التسرب عن أي تسرب في توصيلات الوحدة الداخلية أو الخارجية
- افتح صمام صيانة الأنبوبة الواسعة والضيقة بمفك سداسي خاص من أجل التشغيل

ملاحظات :

- برغي التأريض يجب أن يكون من نوع خاص (برغي من النوع الذي لا يصدأ أو من النحاس M4)
- تأكد أن جميع التوصيلات موصولة بقوة وثبات ولا يوجد بها رخاوة أو فصل
- تأكد أن جميع التوصيلات موصولة تبعاً للرسم الموجود على المكيف
- الأشكال السابقة هي مجرد رسومات وقد يكون هناك بعض الاختلاف عن الجهاز

[سحب الأنبوبة]

- السحب بالشريط الواقي يجب أن يكون بعناية حتى لا تتلف مسار الأنبوبة وأنبوبة التصريف
- السحب يجب أن يبدأ من الجزء السفلي للوحدة الخارجية ثم إلى الوحدة الداخلية
- ثبت شريط الـ PVC بشريط لاصق لتجنب الرخاوة
- أنبوبة التصريف يجب أن تكون متجهة قليلاً للخارج للتأكد من التصريف الجيد
- عندما تكون الوحدة الداخلية أقل ارتفاعاً من الوحدة الخارجية ، فيجب ثني الأنبوبة لتجنب سيلان الماء في البيت
- ثبت مقبض الأنبوب جيداً بالجدار بواسطة المشبك
- اترك مسافة كافية بين أنبوبة التصريف والأرض ولا تضع أنبوبة التصريف في الماء أو في مكان محصور
- أقفل فتحات الجدار بالمعجون

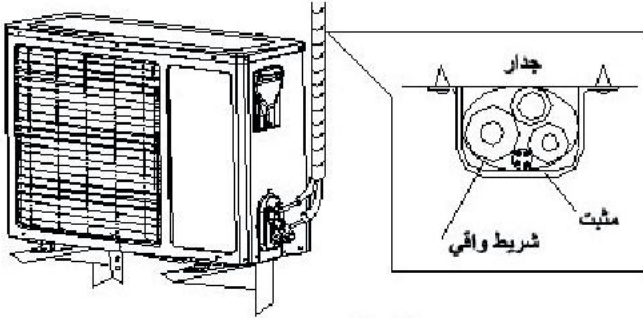


Fig.15

①7K,9K,12K,18K,24K.

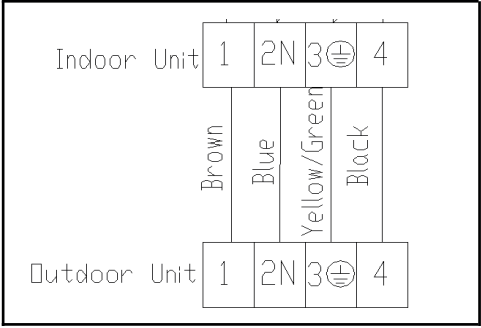


Fig.14

[توصيل الأسلاك]

1- الوحدة الداخلية

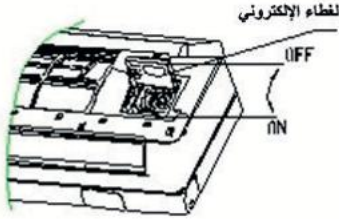


Fig.12

- افتح مدخل الشبك للأعلى وإلى الأخير
- إرفع الغطاء الكهربائي من الوحدة
- أرخ البرغي الذي على غطاء التوصيل (شكل 12)
- فك صفيحة الضغط عن السلك
- أوصل أسلاك توصيل الكهرباء وسلك إشارة التحكم بنهايات الربط كل لوحده (الشكل 14) ، فضلا استخدم نفس مخطط التوصيل الموجود على الوحدة
- أرخ البرغي الموجود على صفيحة الأرضي
- ثم شد سلك الأرضي تماما
- شد تماما أسلاك التوصيل مع صفيحة ضغط الأسلاك
- أغلق برغي غطاء التوصيل وشده تماما ثم أغلق المدخل الشبكي

2- الوحدة الخارجية



Fig.13

- فك برغي وغطاء الجهاز الإلكتروني (شكل 13)
- فك صفيحة الضغط عن السلك الرابط
- أوصل أسلاك توصيل الوحدة كل لوحده مع نهايات التوصيل (الشكل 14)
- اضغط أسلاك توصيل الوحدة بشدة مع ضغط أعلى الصفيحة
- أعد غطاء الجهاز الإلكتروني إلى مكانه الأصلي إذا أراد المستخدم إطالة أو تغيير سلك الكهرباء فعليه اتباع اللوحة التالية رقم 3

لوحة رقم 3

توصيلة الكهرباء	سلك التحكم بالإشارة	أسلاك توصيلات الكهرباء	أقصى طول	
5m	10m	10m		
$\geq 1.0 \text{ mm}^2$	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$	$\geq 1.0 \text{ mm}^2$		5K/7K/9K/12K
$\geq 1.5 \text{ mm}^2$	$\geq 1.5 \text{ mm}^2$	$\geq 1.5 \text{ mm}^2$		16K/18K
$\geq 2.5 \text{ mm}^2$	$\geq 0.75 \text{ mm}^2$	$\geq 2.5 \text{ mm}^2$		18K/21K/24K/28K

[تركيب الوحدة الخارجية]

- إذا احتجت مثبتات للتركيب فيمكنك شراءها من الوكيل أو الشركة (شكل 10)
- ركب إطار التثبيت والدعامات بـ 6 براغي وهي مرفقة مع المكيف وحلقات تثبيت مستوية وحلقات تثبيت زنبركية وصواميل
- أحفر 6 فتحات أو أكثر على الجدار تبعا لحجم المكيف ، حدد مكان تثبيت الدعامة اليمنى واليسرى وتأكد أنهما في نفس المستوى
- ثبت إطار التركيب على الجدار بواسطة البراغي
- ثبت الوحدة الخارجية بـ 4 براغي على مثبتات التركيب
- المثبتات يجب أن تكون مشدودة جدا بالبراغي ، والتوصيلة يجب أن تكون مشدودة
- في حالة تركيب الوحدة الخارجية ، يجب أن تعلق الوحدة الخارجية بالحبال تجنباً لسقوطها
- في حالة التركيب أو الصيانة ، يجب أن تتجنب سقوط الأدوات والمركبات
- دائماً تأكد من صحة تركيب الإطار

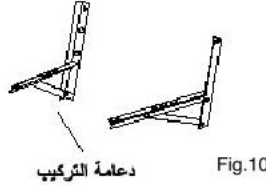


Fig.10

[توصيل الأنابيب]

- فك غطاء صمام الوحدة الخارجية
- ضع الصامولة على مستوى مسننات البرغي في البرغي المقابل ، ثم اربط الصامولة باليد بشكل محكم
- شد الصامولة بمفك خاص حتى تسمع صوت " كلك "
- يجب استخدام مفتاح خاص لربط الأنابيب لأن استعمال أي مفك قد يتلف مسننات بداية الأنبوب نتيجة استخدام القوة
- زاوية ثني الأنبوب يجب أن لا تكون حادة حتى لا ينكسر الأنبوب وعلى موظف الصيانة أن يستخدم ثنائية أنابيب خاصة لثني الأنبوب
- لا تجعل الماء أو الرمل أو التراب يدخل في الأنبوبة أبداً

لوحة 2

قوة ضغط الربط (N. m)	حجم الأنبوب
15~20	φ 6 (1/4")
35~40	φ 9 (3/8")
50~55	φ 12 (1/2")
60~75	φ 15.88 (5/8")
80~95	φ 19.05 (3/4")

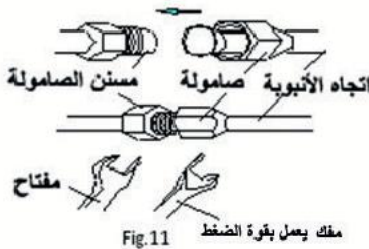
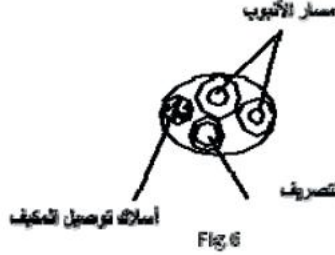


Fig.11

[تركيب الواجهة الأمامية]

يمكن توصيل الأنبوبة بعدة اتجاهات كما في الشكل
1- أوصل الأنبوبة الخلفية اليمنى (المشابهة للأنبوبة السفلية اليمنى) (اختياري، راجع الشكل 7)



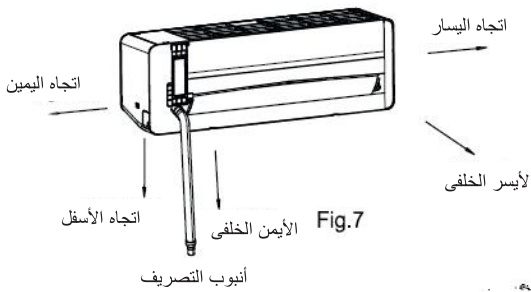
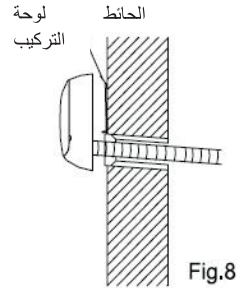
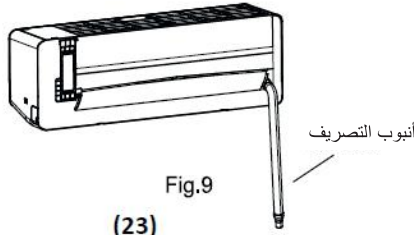
- اسحب الأنبوبة من أسفل الشاصي
ثم أوصل أنبوبة التصريف ثم اربط مفصل
الأنبوبة بعناية
- اسحب سلك التوصيل إلى الوحدة الداخلية
(لا توصل الكيرباء)
- اسحب الأنبوبتين مع بعضهما واربط أنبوبة
التصريف والسلك بشرط لاصق ،
ضع أنبوبة التصريف أسفل
- إنزع اللوحة الموجودة على الشاصي
- تأكد أن جميع التوصيلات بشكل صحيح

وصل الأنبوب الخلفي الأيسر (مشابه للأنبوب الأيسر السفلي). (Fig 9)

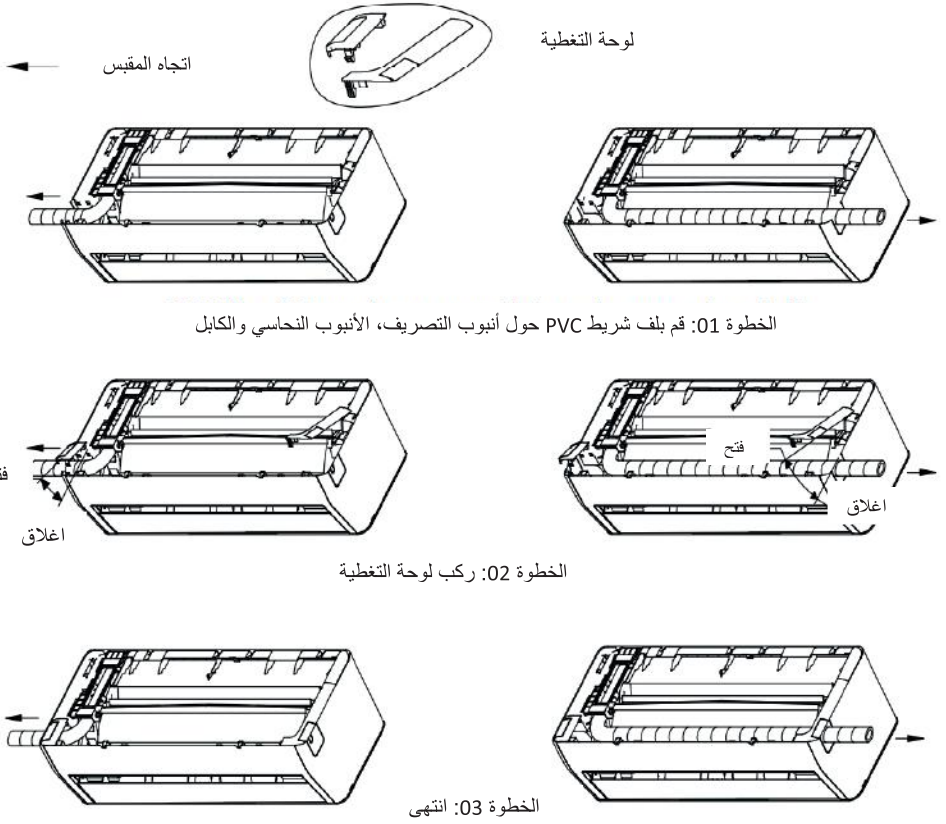
- حرك أنبوب التصريف إلى اليسار ، ثم غطاء التصريف إلى اليسار.
- ثبت الأنباب في فتحة الوحدة الداخلية مع مشبك التثبيت.
- خطوات الترتيب الموصلة هي نفسها الموجودة في (1)

ملاحظة: المخطط الأيسر متوفر لوضعية أنبوب التصريف (Fig 7)

المخطط الأيمن متوفر لوضعية أنبوب التصريف (Fig 9)



تعليمات تركيب لوحة التغطية

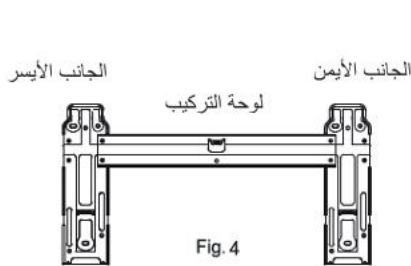
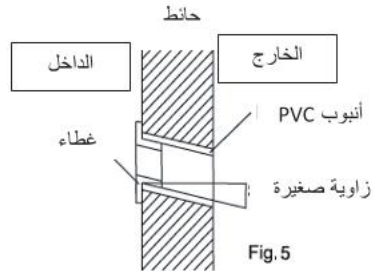
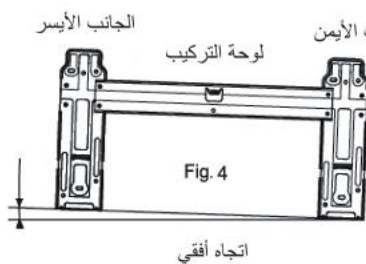
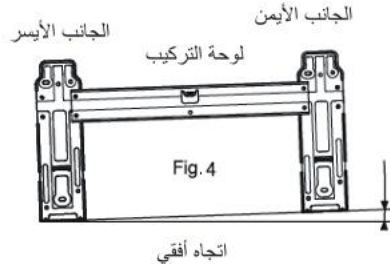


لوحة 1

حجم الأنبوبة		طول الأنبوبة القياسي (م)	أقصى طول للأنبوبة (م)	الارتفاع (م)	إضافة مادة التبريد (جم / م)
ضيق (ملم)	واسع (ملم)				
φ 6(1/4")	φ 9 (3/8")	5.0	9	5	12
φ 6(1/4")	φ 12(1/2")	5.0	12	7	12
φ 6(1/4")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	12
φ 9 (3/8")	φ 15.88(5/8")	5.0	15	8	15
φ 9 (3/8")	φ 19.05(3/4")	5.0	20	10	15

تثبيت لوحة التركيب

- فكك لوحة التركيب الحديدية للوحدة الداخلية، عدل لوحة التركيب في وضعية أفقية. الفرق الارتفاع بين الطرف الأيمن والأيسر للوحة التركيب يجب أن يكون أقل من 05 مم.
- احفر حفرا وقم بإدخال أنابيب التوسيع البلاستيكية في الوضع المناسب على الحائط، وقم بتركيب لوحة التركيب على الحائط ببراعي 5Mx30 وتأكد أنه يجب أن تكون 04 نقاط تركيب على الحائط، ضع لوحة التركيب في وضعية أفقية.
- أفر حفرا كما هو موضح في Fig 05، الحفر (80 مم) يجب أن تكون منزقة قليلا للخارج.
- اقطع أنبوب PVC بزواية صغيرة بطول أقل من سمك الحائط وأدخله في الحفرة (Fig 08).
- قم بتركيب غطاء الجدار.



[مكان تركيب الوحدة الخارجية]

- في مكان تتجنب فيه أشعة الشمس المباشرة
- ابتعد عن مصادر الحرارة والبخار وأماكن تسرب الغاز المشتعل والدخان والغبار
- اختر مكانا بعيدا عن المطر (الثلج) وذو تهوية جيدة
- في مكان لا يؤثر على الجيران عند تشغيله ، سواء بضجيج أو بالهواء الخارج منه أو بنزول الماء منه
- في مكان يسهل فيه التركيب والصيانة
- في مكان صلب وسهل ولا يزيد من الضجيج أو يؤدي إلى الصدمة الكهربائية
- الواجهة الأمامية والخلفية والجانبين في منطقة مفتوحة من أجل تبريد جيد وكفاءة تشغيل عالية
- المخرج يجب أن يكون في منطقة عالية التهوية لأن أي حواجز سوف تؤثر على أداء المكيف
- مسافة التركيب يجب أن تكون كما في الشكل 2

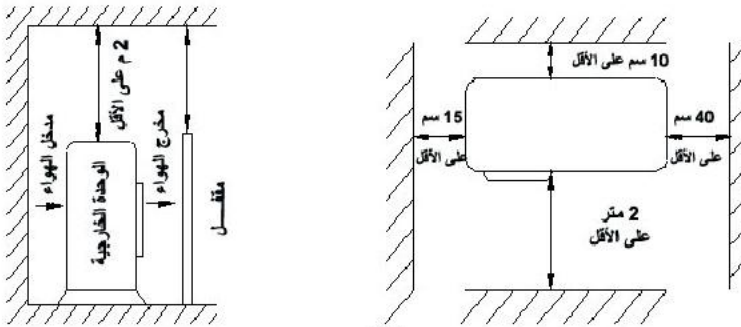


Fig.2

[وضع الأنبوبة]

- تأكد أن الارتفاع بين الوحدة الداخلية والخارجية وطول الأنبوبة مطابقة للقياسات في اللوحة 1
إذا كانت الأنبوبة أطول من 7 متر وأقصر من 15 متر ، فإن تزويد المادة المبردة يكون حسب اللوحة 1
أطول الأنبوب وكان الداخلية الماكينة وضع من أعلى الخارجية الماكينة تركيب موضع كان إذا
(البياني الرسم أنظر) . أنما 8 كل الهواء أنبوب إلى الزيت عودة ثني إضافة تتم 10 أنما من

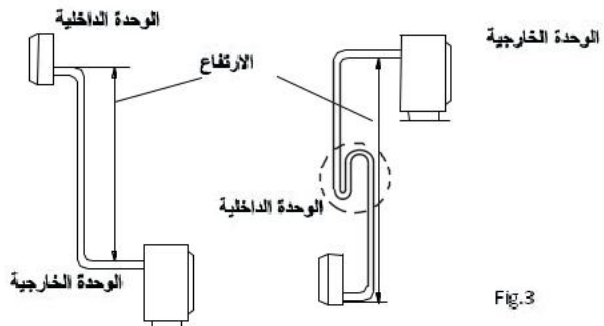


Fig.3

دليل التركيب

- تتوفر في هذا المكيف عناصر السلامة وعمليات التركيب القياسية المعتمدة
- تحتاج إلى استدعاء متخصص في صيانة وتركيب المكيفات لترتيب أو فك المكيف . حتى لا تعاني من مشاكل التركيب والتشغيل مسبقاً
- يجب توصيل المكيف بالكهرباء التي تناسب قوته ، نرجو الاطلاع على اللوحة المعدنية المثبتة على المكيف للتأكد من قوته من ناحية الفولت والأمبير قبل توصيله ، لأن أي خطأ يؤثر على قدرة المكيف و عملية تشغيله
- يجب استخدام فاصل للتيار عن المكيف واستخدام فيوز للوقاية أو قاطع آلي
- يجب توصيل المكيف بالأرضي بطريقة صحيحة حتى لا يؤدي إلى الإصابة بالصدمة الكهربائية أو الحريق
- لا تشغل المكيف قبل إتمام توصيله تماماً والتأكد من توصيل الأنابيب والأسلاك بشكل صحيح
- يجب عدم تركيب المكيف في الحمام أو غرفة الغسيل
- فضلاً استشر الوكيل عند الضرورة من أجل معرفة تعليمات النظام
- يجب وضع القابس في مكان يسهل الوصول إليه دائماً
- التعليمات خاضعة للتغيير بدون إشعار

[المرفقات (الإكسسوارات)]

- افحص بعناية المرفقات التي تأتي مع التغليف وتأكد من أنها كاملة
- قد يحتاج المستخدم لشراء بعض اللوازم للتركيب وعلى حسابه الخاص والتي قد لا تأتي مع المكيف

[مكان تركيب الوحدة الداخلية]



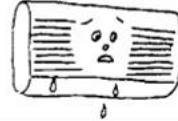
- ركب بعيداً عن مصدر الحرارة أو البخار أو تسرب الغاز أو الدخان
- لا تضع حواجز بالقرب من مدخل ومخرج الهواء وحافظ على تهوية جيدة للمكيف
- حافظ على تصريف جيد للماء الخارج من المكيف
- يجب أن يكون بعيداً مسافة متر على الأقل عن الأجهزة اللاسلكية (كالتلفزيون والراديو إلخ)
- ركب المكيف على جدار يتحمل وزن المكيف ولا يؤدي إلى ضجيج أثناء التشغيل
- المسافة بين الوحدة الداخلية والأرض يجب أن يكون أكبر من 2.3 متر
- يجب أن يكون القابس في مكان يسهل الوصول إليه بعد التركيب
- تأكد أن المسافة هي كما في الشكل 1
- ظهر الوحدة الداخلية يجب أن يكون ملاصقاً للجدار كما في الشكل 1
- جميع الأشكال هي أشكال تخطيطية وقد يكون هناك اختلاف بسيط عن الواقع

الظواهر الطبيعية

عندما يكون المكيف في حالة التبريد أو التسخين فقد تسمع صوتاً نتيجة تحرك البلاستيك بسبب التغير في درجة الحرارة .



إذا كانت الرطوبة النسبية في الداخل عالية جداً فقد تتساقط قطرات الماء من شبك الواجهة الأمامية للوحدة الداخلية وهذه ظاهرة طبيعية.



قد تسمع صوتاً خفيفاً عند بداية تشغيل المكيف أو إيقافه وهذا طبيعي بسبب تدفق المادة المبردة



الجدران الداخلية أو السجاد أو الملابس الداخلية قد تنتشر بعض الرائحة



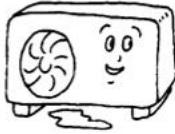
المكيف لا يعمل بعد توقفه إلا بعد ثلاث دقائق وذلك لحمايته



قد لا يخرج هواء من الوحدة الداخلية ، في في الدقائق الأولى من عملية التسخين ،



قد يتدفق الماء من الوحدة الخارجية خلال عملية التسخين.



قد يخرج بخار عند إذابة الصقيع أثناء عملية التسخين .



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

[خلل في المكيف]

[خلل في الريموت كنترول]

افحص التالي قبل طلب الصيانة

الظاهرة	الفحص المطلوب
المكيف لا يعمل بالكامل	1- تأكد من توصيل الكهرباء 2- تأكد من توصيل القاطع وأن الفيوز غير محترق 3- تأكد من صلاحية بطاريات الريموت 4- تأكد من عدم تشغيل أجهزة لاسلكية في محيط قدره متر من المكيف
أداء التبريد أو التسخين ضعيف	1- تأكد من عدم إقفال مداخل أو مخارج هواء المكيف 2- تأكد أن الفلتر نظيف من الأتربة 3- قد يكون في الغرفة أفراد كثيرون 4- تأكد من قفل النوافذ والأبواب 5- تأكد أن سرعة المروحة مناسبة وأن درجة الحرارة كذلك

مشاكل التشغيل التالية ، هي ظواهر طبيعية

الظاهرة	الفحص المطلوب
المروحة تتوقف أو لا يمكن التحكم بسرعتها	1- عندما يكون المكيف في حالة التشغيل الجاف DRY ، أو حالة اختيار وظيفة النوم SLEEP ، فإنه لا يمكن التحكم بسرعة المروحة أحيانا 2- عندما يكون المكيف في حالة ما قبل التسخين أو في حالة إزالة الصقيع (حالة التدفئة) ، فإن المروحة تكون في حالة توقف 3- عندما يكون المكيف في حالة التبريد COOLING أو في حالة الجاف DRY فإن المكيف يدخل في حالة تشغيل مقاوم للتجمد ولذا لا يمكن التحكم بسرعة المروحة 4- عندما يكون المكيف في حالة التسخين ، وإذا دخل المكيف في حالة تجنب عملية التسخين الزائد ، فإنه في هذه الحالة لا يمكن التحكم بسرعة المروحة

[نصائح لتوفير الطاقة]

الضبط المناسب لدرجة الحرارة

البرودة الشديدة قد تؤذي.



تجنب ضوء الشمس المباشر

استخدم الستائر لحجب أشعة الشمس والمحافظة على البرودة



تجنب مصادر الحرارة

استخدام مصدر الحرارة الأخرى يؤثر على التبريد



أغلق النوافذ والأبواب

دخول الهواء من الخارج يؤثر على البرودة أو التدفئة



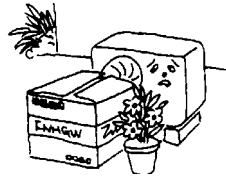
حافظ على نظافة مصافي الهواء (الفلتر)

الحفاظ على نظافة مصافي الهواء (الفلتر) يزيد من كفاءة عمل المكيف



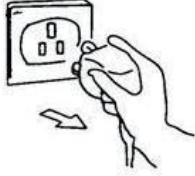
التهوية الجيدة

لا تضع أشياء أمام مدخل هواء الوحدة أو مخرجه للحفاظ على التهوية .



[عند الاستخدام لفترة طويلة]

2- أوقف التشغيل بالريموت كنترول ثم أفصل الكهرباء عن المكيف تماما



1- شغل حركة التآرج المتحرك SWING من 4-3 ساعات لتجفيف المكيف من الداخل



4- أخرج البطاريات من الريموت كنترول



3- قم بصيانة شبكة مصافي الهواء



[تنظيف مصافي الهواء (الفلتر)]



4.2fig

- 1- أخرج اللوحة الأمامية المستطيلة والتي تغطي الفلتر (شكل 4.2) ، اسحب اللوحة الأمامية وبميلان بسيط كما في شكل 4.2. ثم افتح اللوحة الأمامية كما في الشكل 4.2
- 2- ارفع الجزء البارز الموجود أسفل الفلتر ثم اسحبه للأسفل ، ثم أخرج الفلتر للخارج
- 3- نظف الفلتر بالمكنسة الكهربائية أو الماء ، وإذا كان الفلتر وسخا جدا ، فنظفه بالماء الدافئ والصابون أو بمنظف خفيف ثم اتركه في الظل حتى يجف تماما
- 4- أعد الفلتر إلى مكانه في المكيف وأعد اللوحة الأمامية كما كانت ثم ادفع اللوحة المغطية للفلتر إلى وضعها الأصلي

ملاحظة :

- 1- يجب تنظيف الفلتر مرة كل أسبوعين ، حتى لا تتناقص كفاءة التبريد أو التدفئة
- 2- لا تنظف الفلتر بفرشاة معدنية حتى لا تتلفه
- 3- يجب تثبيت المثبتات الأربعة في وضعها عند إعادة اللوحة الأمامية لمكانها

[تشغيل وظيفة وضعية النوم التلقائي]

- 1- عندما يكون المكيف في حالة تشغيل ، اضغط SLEEP للدخول في حالة النوم التلقائي وسوف تظهر إشارة ⌘ على شاشة الريموت كنترول
- 2- اضغط الزر مرة أخرى وستختفي الإشارة ⌘ من على شاشة الريموت ويتم إلغاء الوظيفة

ملاحظة :

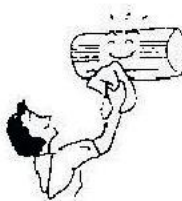
- 1- وظيفة a : في حالة وضعية النوم : ترتفع درجة الحرارة بعد مرور ساعة على التشغيل في حالة التبريد وفي حالة التشغيل الجاف ، وتنقص بعد مرور ساعة من التشغيل في حالة التسخين . وستبقى درجة الحرارة بين 16 – 32 درجة مئوية ، وعندما يكون المكيف في وضعية النوم ، ستكون سرعة المروحة الداخلية على السرعة المتوسطة ، وبإمكان المستخدم تغيير سرعتها بالريموت كنترول
- 2- وظيفة b : لن تتغير درجة الحرارة ولا سرعة المروحة الداخلية وسوف تقفل شاشة المكيف ما عدا مؤشر التشغيل
- 3- وظيفة a ووظيفة b هما وظيفتان اختياريتان ومصممتان مسبقا قبل تصنيع المكيف

الخدمة والصيانة

الصيانة وإصلاح المكيف مسبقا يطيل في عمر تشغيله ويوفر مصاريف الكهرباء

تنبيه :

- 1- أوقف تشغيل المكيف بالريموت وافصل الكهرباء عنه قبل القيام بعملية الصيانة
- 2- لا تضع أشياء غير ثابتة على المكيف عند تنظيفه أو صيانتها فقد تسبب ضررا للمستخدم
- 3- لا تلمس الأجزاء المعدنية عند إخراج الواجهة الأمامية حتى لا تسبب ضررا لك



[تنظيف الواجهة الأمامية والريموت]

إذا كان بالإمكان إزالة الأوساخ ، فقم بإزالتها بوساطة قطعة قماش مبللة بالماء الفاتر (أو مغسورة بماء حرارته لا تزيد عن 40 درجة مئوية)

تنبيه :



- 1- لا تنظف المكيف بالماء حتى لا تتعرض للصدمة الكهربائية
- 2- لا تنظف الريموت كنترول بالماء
- 3- لا تنظف المكيف بالكحول أو الجازولين وما شابه
- 4- لا تنظف المكيف بقوة حتى لا تتعرض الواجهة الأمامية للسقوط
- 5- لا تنظف المكيف أو الريموت بفرشاة معدنية حتى لا تتلف السطح

جهاز التحكم



ملاحظات

1. لتبريد أو تدفئة الغرفة بسرعة، اضغط زر "Turbo" في وضع التبريد أو التدفئة. سيعمل المكيف حينها في وضع الطاقة. اضغط زر "Turbo" مرة أخرى لإلغاء وضع الطاقة.
 2. لاختيار وظيفة: ادخل إلى قائمة الوظائف واستخدم زري + و- لاختيار الوظيفة المطلوبة. ستومض الوظيفة المختارة.
 3. اضغط زر الوظيفة للعودة إلى الوظيفة السابقة. يمكنك التنقل في القائمة باستخدام زري + و-. ستومض الوظيفة المختارة لمدة 10 ثوان. اضغط زر الوظيفة لتأكيد اختيارها. سيضيء الخط الأزرق السفلي لرمز الوظيفة المختارة. اضغط زر الوظيفة مرة أخرى لإلغاء الاختيار؛ سيخفي الخط الأزرق السفلي.
 4. بعد تشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زري "رفع درجة الحرارة" و"خفض درجة الحرارة" لمدة 5 ثوانٍ لعرض درجة الحرارة بالفرننهايت. اضغط مع الاستمرار لمدة 5 ثوانٍ للعودة إلى عرض درجة الحرارة المنوية.
 5. الرسم التوضيحي لجهاز التحكم عن بُعد أعلاه هو للمرجعية فقط وقد يختلف قليلاً عن المنتج الذي اخترته.
- اضغط لفترة وجيزة على زر "المروحة الهادئة" لتفعيل وظيفة المروحة الهادئة (سيضيء الرمز المقابل)، ثم أوقفها. اضغط مع الاستمرار على زر "المروحة الهادئة" لمدة ثانيتين لتفعيل الوضع الصامت (سيضيء الرمز المقابل)، ثم اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين لإلغاء تفعيل الوضع الصامت (سيطفى الرمز المقابل).

[المؤشر الضوئي]

1- مؤشر التوقف المؤقت

يضئ هذا المؤشر بالأحمر عندما يكون المكيف في حالة إزالة الصقيع أو قبيل حالة التسخين

2- مؤشر التشغيل

يضئ هذا المؤشر بالأخضر عندما يكون المكيف في حالة تشغيل سواء في التبريد أو التسخين

3- مؤشر المؤقت

يضئ هذا المؤشر بالأصفر عندما يكون المكيف في حالة المؤقت

4- مؤشر تجديد الهواء (اختياري)

يضئ هذا المؤشر بالأخضر عندما يكون المكيف في حالة تجديد الهواء ، ولا يضئ هذا المؤشر إن كانت هذه الوظيفة غير موجودة

5- مؤشر المستقبل

يستقبل المستقبل إشارة وحدة التحكم عن بعد (الريموت كنترول)

ملاحظة : إذا كانت مؤشرات التشغيل أو التوقف المؤقت أو المؤقت في حالة وميض مستمر ، فقم باستدعاء الصيانة في الوقت المناسب

- مؤشر الصحة**  أو مولد البلازما البارد UVC يضيء هذا المصباح عندما تعمل وظيفة
- مؤشر المؤقت** : تضيء هذه الإشارة عندما يكون المؤقت في حالة تشغيل (اختياري) 
- مؤشر تجديد الهواء** : يضيء هذا المؤشر عندما يكون المكيف في حالة تجديد الهواء (اختياري) 
- "المؤشر الضوئي الخاص بالواي فاي"** : يومض في حال البحث، يضيء في حال اكتمال الاتصال بالواي فاي، مما يعني أن خاصية الواي فاي قابلة للعمل والتشغيل. (المزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى دليل إرشادات الواي فاي)" 
- مؤشر الحرارة** : تظهر هذه الشاشة درجة الحرارة المختارة 
- (المعرض أعلاه هو للإشارة فقط، يجب أن يسود المنتج الفعلي)

ملاحظات :

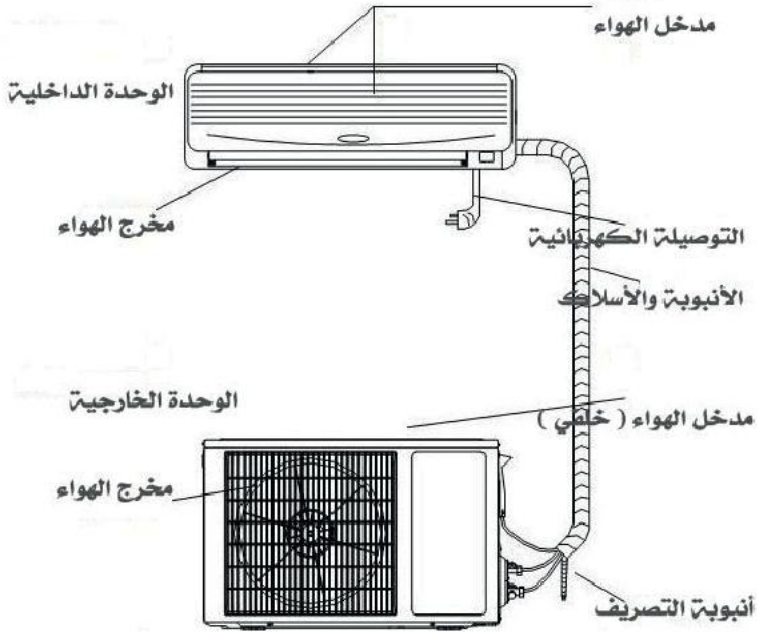
- 1- وميض أي مؤشر يعني أن المكيف يعمل بشكل طبيعي ، اتصل بخدمات الصيانة في الوقت المناسب
- 2- **وظيفة a** : سوف تظهر على الشاشة كلمة "RUN" لتوفير الكهرباء ، وذلك إذا لم يستلم المكيف أي إشارة من الريموت كنترول خلال 30 ثانية ، فإذا استلم إشارة من الريموت في المرة الثانية فسوف تظهر الإشارات على الشاشة
- وظيفة b** : يمكن التحكم بالمؤشرات على شاشة الريموت بواسطة زر وظيفة النوم
- ملاحظة** : وظيفة a أو وظيفة b هي وظائف اختيارية ، وهي مصممة مسبقاً قبل تصنيع المنتج في المصنع
- 3- إذا كان هناك أي فرق في الوصف المذكور أعلاه للمكيف فنرجو الانتقال للصفحات التالية

التشغيل الزائد للتبريد (اختياري)

في حالة تشغيل التبريد : إذا كانت درجة الحرارة في مبذل التدفئة في الوحدة الخارجية مرتفعا ، فسوف تضبط سرعة المروحة الداخلية على السرعة المنخفضة آليا والكمبرسور قد يتوقف

التنقيط (اختياري)

أثناء عملية التبريد وإزالة الرطوبة ، فمن الممكن تغيير وضع الشفرات آليا لتجنب عملية التنقيط



ملاحظات

يتكون المكيف من الوحدة الداخلية والوحدة الخارجية ووحدة التحكم عن بعد (الريموت كنترول) ، التصميم والشكل يختلف تبعا لاختلاف الموديلات ، أما الشكل أعلاه فهو مجرد شكل تخطيطي ، وقد يختلف قليلا عن شكل الجهاز الحقيقي

مقدمة حول المنتج

[وظائف الحماية]

وظائف الحماية يمكن أن تطيل من عمر فترة خدمة المكيف وتزودك بتدفق هواء مريح

حماية الكمبرسور بتأخير تشغيله

يبدأ الكمبرسور بالعمل بعد 3 دقائق (5 دقائق في حالة التدفئة) من إقفاله للحفاظ على توازن الضغط لنظام التبريد

ملاحظات : يعمل الكمبرسور بعد دقيقة من التشغيل في أول مرة

إزالة الصقيع (غير متوفرة في المكيفات الخاصة بالتبريد فقط)

قد يتشكل الصقيع على مشغل الحرارة للوحدة الخارجية للمكيف إذا انخفضت درجة حرارة الجو وارتفعت الرطوبة النسبية ، وفي هذه الحالة تبدأ عملية إزالة الصقيع الآلية بعد 3 - 10 دقائق ، وسيبدأ مؤشر التوقف المؤقت في المروحة الخارجية والداخلية بالعمل

الحماية من التسخين الزائد (غير متوفرة في المكيفات الخاصة بالتبريد فقط)

عندما ترتفع درجة حرارة الأنبوبة الداخلية ، فسوف يدخل المكيف في عملية الحماية من التسخين الزائد وسوف تضبط مروحة السرعة الداخلية على أعلى سرعة آليا ، وسوف تتوقف المروحة الخارجية والكمبرسور ، وعندما تعود درجة حرارة الأنبوبة إلى حالتها الطبيعية فسوف يخرج المكيف من عملية الحماية من التسخين الزائد وتعود المروحة إلى حالتها الطبيعية

وظيفة نفخ الحرارة المتبقية (غير متوفرة في المكيفات الخاصة بالتبريد فقط)

تبقى المروحة الداخلية في حالة دوران على السرعة المنخفضة لمدة 80 ثانية وذلك عند توقف المكيف في حالة التدفئة

بيان عملية ما قبل تشغيل التسخين (غير متوفرة في المكيفات الخاصة بالتبريد فقط)

سوف تتوقف المؤشرات الضوئية مؤقتا في الدقائق الأولى من عملية التدفئة ، وستتوقف المروحة الداخلية عن العمل ولن يمكن التحكم بشفرات تمرير الهواء ، وبعد 5 دقائق سوف يخرج هواء ساخن من المكيف وسوف تعود المؤشرات الضوئية للعمل

حماية الفريزر

سيُتوقف الكمبرسور أو المروحة الخارجية عن العمل ، لتجنب تجمد مبدل التدفئة الداخلي في حالة التبريد أو إزالة الرطوبة ، أما المروحة الداخلية فستعمل على أعلى سرعة آليا

التجفيف لتجنب تكون الأنزيمات

ستعمل مروحة موتور الوحدة الداخلية لمدة 3 دقائق على السرعة المنخفضة عند الإقفال في حالة التبريد ، للحفاظ على جفاف المنطقة داخل الوحدة الداخلية للمكيف

إعادة التشغيل أو التشغيل الآلي

إعادة التشغيل : عندما يكون هناك انقطاع في الكهرباء فإن المكيف يتوقف عن العمل آليا ، وعندما تعود الكهرباء فسوف يعود المكيف للعمل آليا ، سوف يدخل المكيف في عملية التوقف المؤقت من أجل توفير الطاقة إذا لم يوجد أحد بالغرفة فإن المكيف ، وعلى المستخدم أن يعيد تشغيل المكيف بالريموت كنترول

التشغيل الآلي : سوف يبرمج المكيف حالة التشغيل ، وضبط سريان الهواء ، ودرجة الحرارة . . . إلخ ، فإذا حصل خلل بقوة الكهرباء أثناء التشغيل فإن المكيف يعود آليا إلى نفس حالة التشغيل التي تم تخزينها

[تعليمات السلامة]

المكيف ليس مخصصا للاستخدام بواسطة الأطفال أو المرضى غير المؤهلين بدون إشراف



يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بمكيف الهواء
يجب تغيير التوصيلة الكهربائية في حالة تلفها بواسطة الوكيل أو مركز الصيانة

لا توصل سلك الأرضي بأنبوبية الغاز
فالتوصيل الخاطئ قد يسبب الصدمة
الكهر



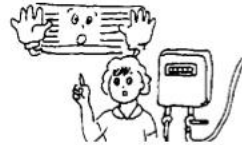
لا تسحب القابس أو تقفل القاطع والمكيف في
حالة تشغيل



أطفئ المكيف وافصل عنه التيار الكهربائي واستدع
مركز الصيانة المتخصص ، إذا ظهرت أي ظاهرة
غير طبيعية مثل رائحة الحريق



لا تركيب المكيف في مكان تسرب الغاز المشتعل



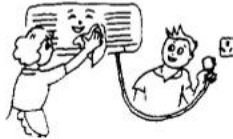
لا تضع النباتات أو الحيوانات في مواجهة مسار
هواء المكيف مباشرة فقد تؤذيها



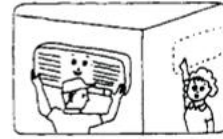
فضلا استدع خدمات الصيانة لصيانة المكيف
الصيانة غير المناسبة قد تكون سببا في الحوادث



أطفئ المكيف وافصل عنه الكهرباء وتأكد من توقف
المروحة تماما عن الدوران قبل تنظيف المكيف



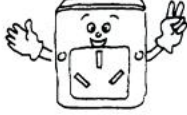
لتركيب المكيف أوفكه نرجو مراجعة الوكيل أو
المختصين في ذلك



ملاحظة : ضع القابس في مكان يسهل الوصول إليه دائما

[تعليمات التشغيل]

استخدم تيار كهربائي متردد ذو طور منفرد فقط ، فضلاً راجع اسم اللوحة الإرشادية التي على المكيف لمزيد من التفاصيل .



استخدم التوصيلة الكهربائية المعتمدة ولا تغيرها .



لا تدخل الأصابع أو العصي في مدخل أو مخرج هواء المكيف فقد تؤذيكَ المروحة



لا تضع أية أشياء على الوحدة الخارجية للمكيف



لا تشغيل المكيف أو تقفله بإدخال القابس أو إخراجة ولا تشغيله بواسطة القاطع



حافظ على التهوية الداخلية ، خاصة عند تشغيل أجهزة الغاز



لا تستبدل الفيلز بتوصيلة سلك أو ما شابه



افصل الكهرباء عن المكيف أو افصل القاطع إن كنت لا تنوى استخدام المكيف لفترة طويلة



نصائح

- ركب الوحدة على الجهة الشمالية حيث يكون الظل دائما ، وهذا يحسن من تشغيل الوحدة
- استخدم الفولت والأمبير الصحيح عند توصيل المكيف بالكهرباء كي يعمل بكفاءة
- دع الكهربائي المتخصص هو الذي يقوم بعمل أي تعديلات على مخرج الكهرباء أو القاطع
- استخدم التوصيلات المخصصة لتشغيل المكيفات لتجنب أي احتمال في التدفق المضطرب للكهرباء
- يجب تغيير التوصيلة الكهربائية في حالة تلفها ، وذلك بواسطة المصنع أو مركز الصيانة المعتمد لتجنب الأضرار
- يجب أن تكون هناك مساحة فارغة حول المكيف من أجل التركيب الصحيح وترك مسافة كافية لتركيب الأجزاء الأخرى ، ومن أجل التهوية الجيدة
- يجب تركيب المكيف وفقا لأنظمة التسليك المحلية
- إفصل الكهرباء عن المكيف قبل تنظيفه أو صيانته
- إذا كان المكيف غير موصول بقباس ، فإنه يجب توصيل المكيف بالأرضي من أجل السلامة ، فمثلا إذا زاد التيار الكهربائي عن 10 ملي أمبير ، فسوف تنفصل الكهرباء فورا حسب القواعد المتبعة في المنطقة وذلك تجنباً للحريق
- إذا كان المكيف موصولا بقباس ، فالقباس الثلاثي الرأس به أرضي وعليك بتوصيل المكيف بالمقبس

دليل توفير الطاقة

- يجب إغلاق جميع المنافذ التي قد تسرب الهواء للخارج وذلك بعد تركيب المكيف
- يجب عدم إقفال منافذ سير هواء المكيف في الداخل بواسطة الستائر أو الأثاث ومن الخارج بالأشجار
- لا تستخدم الأنوار الكهربائية أو الأجهزة التي تنتج حرارة والتي ليس لها داع
- أقلل الستائر على جميع النوافذ
- استخدم مروحة شفط عند الطبخ في المطبخ لشفط الحرارة الناتجة

[تعليمات التركيب]

تحذيرات

اتباع رسائل السلامة مهم جدا ، هذه الرسائل تحميك من الأذى أو الوفاة لا سمح الله ، والرموز التحذيرية تنبهك كي تكون منتبها بأن هناك خطر ما ، اتباع دائما التعليمات كي تكون آمنا وتقلل من إمكانية الإصابة أو الوفاة لا سمح الله . التحذيرات وإشارات الخطر تكون عادة قبل الرسائل

السلامة الكهربائية

الأرضي : يجب أن تكون البنية التي تم تركيب المكيف بها موصولة بخط أرضي التوصيل الأرضي يقلل من خطر الصدمة الكهربائية وذلك بتوصيل أحد أسلاك التيار الكهربائي الخاص بالأرضي بالأرض إذا كانت التوصيلة الكهربائية تحتوي على قابس به سلك أرضي ، فقم بتوصيله في مقبس مناسب وبه توصيل أرضي أيضا إذا لم يكن بالتوصيلة قابس به سلك أرضي ، فيجب توصيل سلك الأرضي بالقاطع والمركب بشكل جيد وموصول بالأرضي



تحذير : الاستخدام غير الصحيح للقابس الموصول بالأرض ، قد يؤدي إلى الإصابة بالصدمة الكهربائية ، أطلب كهربائيا متخصصا إذا لم تفهم تعليمات التوصيل بالأرض أو إذا لم تكن متأكدا من أن المكيف موصول بالأرض بشكل جيد ، نرجو استدعاء كهربائيا متخصصا ، إذا لم يكن الجدار موصولا بالأرضي لتوصيل الجدار بالأرض لا تقم تحت أي ظرف بقطع السلك الثالث الموجود في القابس والخاص بالأرضي من التوصيلة الكهربائية

قابس التوصيلة : ننصح بشدة بعدم استخدام قابس توصيلة الاشتراك

ظروف التشغيل

- 1- درجة الحرارة : T1 : (16° - 43°) ، في مكيفات التبريد T3 : (16° - 52°) ، في مكيفات التبريد إذا عمل المكيف على أعلى درجة تبريد لمدة طويلة فإن قوة التبريد سوف تبدأ بالتناقص أو أن الحماية ستبدأ بالعمل
- 2- الرطوبة النسبية : > 80 % إذا اشتغل المكيف في رطوبة نسبية زائدة عن الحد الطبيعي ، فسوف يتشكل التكثف بالقرب من شفرة ومخرج هواء المكيف وهذا شيء طبيعي
- 3- في حالة التدفئة : قد تشم رائحة غريبة من المكيف وهذه ظاهرة طبيعية
- 4- عيارات الأداء تتعلق باسم اللوحة
- 5- السطح المقاوم للماء في الوحدة الداخلية هو من نوع IPXO ، يجب عدم تركيب المكيف في المغسلة أو الحمام
- 6- لا يمكن تركيب الوحدة الخارجية للمكيف في منطقة مقفلة التهوية

تعليمات السلامة

[وصف الرموز]

⚠	تحذير :	ترمز هذه الإشارة إلى احتمال حدوث إصابة أو أذى شديد للمستخدم
⚠	تنبيه :	ترمز هذه الإشارة إلى احتمال حدوث إصابة أو تلف في الممتلكات فقط

[تعليمات التركيب]

تحذير



لا تركيب المكيف بنفسك مطلقا



سوف يعمل مكيف الغرفة لفترة طويلة إذا تم تركيبه بالشكل الصحيح
التركيب غير الصحيح قد يسبب مشاكل ، مثل تسرب الماء أو المادة المبردة
وقد يسبب الصدمة الكهربائية أو الحريق

تنبيه



فضلا تأكد من التالي قبل التركيب

مواصفات الطاقة

تأكد من توافق قوة المقبس أو القاطع مع
التوصيلة الكهربائية وأنها كافية ، بحيث يكون
الفولت صحيحا والمقبس أو القاطع في حالة
توصيل مع الأرضي حتى تتجنب الحريق أو
الصدمة أو الخطر

بيئة التركيب

لا تركيب المكيف في مكان يوجد به لهب أو
هواء فاسد

التوصيل المناسب



للأسلاك والأنابيب

التوصيل الخاطئ قد يقلل من كفاءة المكيف وقد
يؤدي إلى توقفه ، وتكون النتيجة هي تسرب الماء أو
المادة المبردة

دليل التشغيل

فضلا قم بتشغيل المكيف تبعا لتعليمات الدليل

المحتويات

	1- تعليمات السلامة
2	• وصف الرموز
2	• تعليمات التركيب
3	• تعليمات التشغيل
6	• تعليمات السلامة
	2- مقدمة عن المنتج
7	• حماية الوظائف
	3- وصف أجزاء المكيف
8	• شكل المنتج
9	• الشاشة
10	• المؤشر الضوئي
11	• وحدة التحكم عن بعد
12	• شاشة وحدة التحكم عن بعد
	4- الصيانة
13	• تنظيف الواجهة الأمامية ووحدة التحكم عن بعد
14	• تنظيف مصافي الهواء
15	• عند عدم الاستخدام لفترة طويلة
16	• تعليمات بشأن توفير الطاقة
	5- استكشاف الأعطال وإصلاحها
17	• مشكلة في المكيف
17	• مشكلة في وحدة التحكم عن بعد
18	6- الظواهر الطبيعية عند التشغيل
19	7- دليل التركيب

احتياطات السلامة

تحذير : نرجو اتباع الإحتياطات الأساسية التالية والتي تجنبك الخطر أو الحريق أو الإصابة أو الوفاة لا سمح الله ، عند استخدام مكيف هواء الغرفة



1. يجب توصيل مكيف الهواء مع مخرج كهربائي خاص أو قاطع ومتناسب مع قوة كهرباء المكيف
2. يجب التوصيل بالأرضي لتجنب الخطر أو الصدمة الكهربائية أو الحريق
3. لا تقطع أو تزيل توصيلة المكيف بالأرضي بتاتا ، وإذا لم يكن لديك مخرج كهربائي ثلاثي (مقبس) فالرجاء استدعاء كهربائي متخصص لتركيبه أو تركيب قاطع خاص بالمكيف ، على أن يوصل هذا المقبس الثلاثي بالأرض بشكل صحيح
4. لا تستخدم التوصيلة الكهربائية إن كانت تالفة أو كان بها تشقق وكذلك القابس أو الموصل
5. لا تستخدم المحول أو التوصيلة الكهربائية
6. لا تقفل منافذ الهواء الداخلية أو الخارجية للمكيف
7. كن حذرا من الحواف الحادة للريش الأمامية والخلفية للمكيف والتي قد تكون سببا في جرح يدك
8. كن حذرا عند رفع المكيف لتركيبه أو عند إنزاله ، دائما استعن بشخصين أو أكثر من أجل هذا
9. إفصل الكهرباء دائما عن المكيف قبل صيانته أو نقله
10. في بعض أنواع المكيفات لا يوجد قابس مع التوصيلة الكهربائية للمكيف ، لأن التوصيلة في هذه الأنواع يتم وصلها مع مقبس مصدر التيار الكهربائي بالمكيف مباشرة وحيث يوجد قاطع للتيار الكهربائي مع التوصيلة

دليل الإستعمال

ACW09LIV410DK - ACW12LIV410DK
ACW18LIV410DK - ACW24LIV410DK
ACW09QINV410BK - ACW12QINV410BK
ACW18QINV410BK - ACW24QINV410BK
ACW09QINV410CK - ACW12QINV410CK
ACW18QINV410CK - ACW24QINV410CK
ACW09QINV410XK - ACW12QINV410XK
ACW18QINV410XK - ACW24QINV410XK

قبل استخدام هذا الجهاز
الكهربائي، اقرأ بعناية التعليمات
أدناه، و حافظ على دليل المستخدم
للإستعمال في المستقبل. اتباع هذه
التعليمات، سيزيد من عمر الجهاز لفترة
أطول. احتفظ بهذا الدليل بعناية.



daikomarc

اكتشفوا عالم دايكو